$3-3$

# Digitized by the Internet Archive in 2007 with funding from Microsoft Corporation 



# BABYLONIAN RECORDS 

IN THE LIBRARY OF<br>J. PIERPONT MORGAN

EDITED BY
ALBERT T. CLAY

New Haven<br>YALE UNIVERSITY PRESS<br>London-Humphrey Milford~Oxford University Press<br>MDCCCCXX

## PART III

# CUNEIFORM BULLA <br> OF THE THIRD MILLENNIUM BC. 

BY<br>CLARENCE E. KEISER Ph.D.<br>ASSISTANT CURATOR OF THE BABYLONIAN<br>COLLECTION - YALE<br>UNIVERSITY.

$$
\frac{168591}{7 / 1 / 22}
$$

NEW YORK
MCMXIV

## EDITION LIMITED TO 250 COPIES COPY No 8

## CONTENTS

Introduction ..... PAGE
Date and Provenance ..... 9
Description ..... 10
Seal Impressions ..... 12
Relation to Temple Records ..... 12
Purpose ..... 14
Chronological Data ..... 17
Other Similar Texts ..... 19
Contents ..... 20
Translations and Transliterations ..... 21
Name Indices
Abbreviations and Determinatives ..... 29
Personal Names ..... 29
Names of Deities ..... 36
Names of Temples and Houses ..... 37
Names of Officials, etc ..... 38
Names of Places ..... 39
Names of Months ..... 40
Catalogue ..... 41
Autographed TextsHeliotype Reproductions

## INTRODUCTION

## INTRODUCTION.

A large number of the texts here published belong to the time of the Ur Dynasty, of which the reigns of Dungi, Bur-Sin, Gimil-Sin, and Ibi-Sin are represented. A number belong to the time of the First Dynasty of Babylon. ${ }^{1}$ In Nos. 26, 33a, and ior, the year and the month are expressed by a number of perpendicular and oblique wedges. This indicates an earlier period than the Ur Dynasty, probably a time between Ur-Nina and the Dynasty of Akkad. ${ }^{2}$ No. 33a unquestionably belongs to the Lugal-anda period. Nos. 100 and 103 are not dated, but for paleographic reasons they can likewise be assigned to a time prior to the Ur Dynasty. The Larsa Dynasty is represented by Nos. 17-20b, 21a-22h, and probably 79a-e and 189. Of these, Nos. I8a-b, and probably 22 b , belong to the reign of RîmSin, while 20 b belongs to the reign of Sâmsu-iluna. Nos. $33 \mathrm{~b}-36 \mathrm{~b}$ belong to the reign of Uru-kagina.

Large temple archives have been found at Drehem and Jokha, cities situated southeast of Nippur, belonging to the Ur Dynasty. These show, as is known, that different names were in use at each place to designate the months of the year. The provenance of the present texts, belonging to the Ur Dynasty, can then be determined to be either Drehem or Jokha. Nos. 17-20b, 21a-22h, were in collections said to have come from Senkereh, the ancient Larsa. This is corroborated by the dates in Nos. 18a-b, while the others are of a similar character, especially as regards the script. The same provenance may perhaps be assigned to Nos. 79a-e, and 189; while that of Nos. $33 \mathrm{~b}-36 \mathrm{~b}$ is assured by the mention of Uru-kagina, king of Shirpurla. Those belonging to the First Dynasty of Babylon do not show such

[^0]conclusive internal evidence for determining their provenance. A few of these, probably, have come from Sippar.

These texts may be grouped into four general classes: (a) Bullae or Labels, (b) Tags in the shape of tablets, (c) Archive Labels, and (d) Animal Tags.

The general appearance of the (a) bullae or labels (see Plates I, II), is that of a lump of clay pressed on the knot of a cord. On the outer edges of many the finger markings of the scribe, who fashioned the label on the cord, are plainly visible. The most common forms used were the three-sided, conical, and elliptical or olive-shaped. The nature of the contents apparently did not influence or decide the particular shape of this group, belonging to the Ur Dynasty. It rather seems to have been a matter of choice with the scribe to use a shape best adapted to his immediate use, and one that was easily made. In the Lugal-anda period the olive-shaped bullae were chiefly votive in character. All the labels from Jokha have a solid base. This indicates that the cord did not pass entirely through the label, but that the lump of clay was placed on the end of the cord after it was tied around the object. This gave an additional side for the inscription, which the scribe frequently used. ${ }^{1}$ The hole varies from one half of an inch to an inch in diameter, showing the use of a heavy cord to tie the bale of goods. The hole in the elliptical or olive-shaped is very much smaller, varying from one eighth to three eighths of an inch.

The second (b) group (see Plate III), does not differ from the usual shape of the tablet. In some the hole, which is very small, passes through the tablet, generally near one edge; in others it is only visible on one side, indicating that the tag was placed on the end or knot of the string with which it was fastened to the cord encircling the object. At the time of the First Dynasty this form, apparently, disappears, and the most common then seems to have been the oliveshaped. A few, belonging to the Ur and First Dynasties, were flat and triangular (see Plate IV). In the Assyrian period, according to the published texts, the triangular, tending to a "heart-shape," were more common.

Very similar to the above group are the (c) pisan-dubba, i.e., archive labels (see Plate V). In these the holes are found, so far as

[^1]the present texts show, on the left hand edge. The holes, two in number, are very close together, and do not pass entirely through the tablet. The impression of the string shows that it passed through the tablet in a short loop, thus leaving its two ends extend from the same edge and free, in order to fasten the label to the outside of the archive case, or to the receptacle which held what was referred to on the label.

No. 26, which belongs to an earlier period than the Ur Dynasty, shows a different arrangement. Here the string passed entirely through the tablet from the right to the left hand edge. There is but one hole, indicating a single string. On the right hand edge is a circular impression, showing that the knot of the cord was on this edge, and served as a support for the label. The shape of this label, rectangular like the usual tablet, however, shows a distinct variation from the usual shape, semi-spherical, of this group in the early period. ${ }^{1}$ With it may be compared a similarly shaped label, dated in the reign of Sargon. ${ }^{2}$ The change from the earlier to the later shape, apparently, was then made prior to the Akkad Dynasty. There is no further change during the Ur Dynasty.

The (d) animal tags (see Plate VI), are triangular and flat, somewhat in the shape of a shield. These vary in thickness from three eighths of an inch to half an inch. A small hole passes through each of the three corners.

From the impressions on the inside of the tag (see Plate VIII, Nos. 65 and 66), it is probable that two cords were tied together, and the tag placed on this knot. No. 65 clearly shows that the knot, which was found preserved in the tag, was close to one edge; while in No. 66 the impression shows it to have been near the center of the tag. In some, the hole at the opposite corner is larger than the two at the shoulders of the tag, at least, it indicates the impression of a knot. It is then possible that a cord, with a knot on one end, passed through the tag from the opposite corner to one shoulder, and a short distance from this knot a second cord was tied, which passed out through the other shoulder. This gave two ends for fastening the

[^2]tag to the animal, while the two knots helped to keep it in place. The tag would then be suspended thus:


It is not evident, from Nos. 65 and 66, Plate VIII, that a single cord passed through the three corners in such a way as to form a loop. In such a case, we would expect to find also traces of the impression of the cord on one of the edges. But the present texts do not show any such impression. Nos. 79a, b, and e, elliptical in shape, indicate that this group varied in form in the different centers during different periods.

Most of these bullae and labels are well preserved and baked. A number, however, from Jokha and of the time of the First Dynasty are unbaked.

With few exceptions the scribe impressed his seal on those labels and tags which were used in connection with receipts and expenditures, i.e., groups $a$ and $b$. Usually the seal is impressed several times. The scribe impressed his seal, which served the purpose of his signature, as well as mentioned his name in the body of the inscription. This was a guarantee to the steward of the storehouse that the record of the contents of the package was correct, and had been passed upon by the scribe himself as the responsible person. In a few instances, ${ }^{1}$ however, the seal is that of another person, i.e., the one mentioned as having received the package. This is analogous to the seals on records of receipts, where the one giving the receipt also left the impression of his seal. On the archive labels (c) the seal is omitted, because these had no relation to any business transactions. The animal tags (d) also do not show any seal impressions.

The seal impressions, throughout the Ur Dynasty, show the us: of a cylinder with a perfectly plain border. The scene, a common one of this period, represents a seated deity into whose presence a worshipper is either led by a female attendant; or the worshipper approaches the god unattended. In the field, the crescent alone, or the sun in the crescent is frequently added (see Plate VII).

[^3]So far as the evidence shows, these texts are to be connected with the many temple records which have been found. This is clearly proved by the finding of records which give the same contents as some of these bullae or labels. In the collection, from which Nos. 18a-22h were taken, were also a number of tablets about one inch square, a few of which are here included (Nos. 19e, 22g, 22h). These tablets give the records of consignments of bricks to different individuals. All mention the same official, who probably was the one in charge of some Babylonian brick-yard. These three tablets were selected and included here because they, doubtless, refer to the same transactions as bullae Nos. 19d, 22e, and 22 f respectively. Each states the same amount of bricks was sent to the same person, proving that the scribe not only made a record, often a mere note, to be preserved in the archive, but also one to be attached to the goods as a label, to indicate the amount and destination of the consignment. In examining a large number of the published and unpublished temple records of the Ur Dynasty, corresponding similarities between the tablets and the bullae or labels of that period were also found.

The temple with its large possessions in lands and herds of cattle, and its hosts of functionaries and tradesmen connected with it, had become a great institution, whose administrative affairs differed in nowise from those of a similar modern institution. Its staff of revenue officers, in consequence, passed through the various outlying districts to collect the taxes due from its possessions. These taxes, always paid in kind, were sent in to the temple, where they were credited to the proper debtor. On their receipt the scribe naturally only made out a list of what was sent; by whom and through what official it was sent; by whom it was received; and the date. Frequently he added the purpose of the contents sent, whether as interest on a loan, as an offering, or even as food. Attaching such a record to the package, before sending it to the steward of the storehouse for final disposition, was quite essential and most helpful to that official, who had to keep accurate records of the receipts as well as the expenditures of the storehouse in his charge. After serving this, its first purpose, the label, giving the itemized account, was baked (see page 17) and preserved as a permanent record to be used later by the scribe for compiling the monthly and annual accounts of individuals for the temple archive. The nature of their writing material would not permit the scribe to
keep on adding new accounts on the same tablet, so that full individual accounts could only be made on the basis of the separate entries of each transaction on separate tablets or labels.

These bullae and labels were then chiefly used in connection with the various receipts and expenditures of the temple: for tagging the revenues, tithes, and offerings received at its storehouse; the loans of grain or animals to the tenants of its farms; the wages of the laborers cultivating its lands, or employed to convert raw products, as wool, into finished articles; the animals entrusted to shepherds for various periods; and for marking the archive cases. Others again were used in connection with private receipts of interest on loans, of money, or with offerings made to deities for personal favor, or the preservation of life. In fact we may infer as varied and extensive a use of these clay labels as is to-day made of the common card-board tag.

The smaller triangular tags were, no doubt, tied around the neck, or horns, of the animal, which was to be tagged. They simply mention the kind of animal, and the shepherd's name. This would indicate their use to have been to designate ownership. Such a use seems reasonable when interpreted in relation with the numerous inventories of flocks made at the time they were entrusted to shepherds, and again of the round-ups of the herds at the expiration of the shepherd's lease. ${ }^{1}$ Further, this view agrees with the records of contracts made with individuals, stipulating the conditions upon which live stock was farmed out, and the returns that were expected. ${ }^{2}$

The pisan-dubba group are to be connected with the filing cases for the temple records. The phrase, pisan=basket, and dubba=tablet, clearly means a "basket tablet," i.e., a tablet used in connection with a receptacle or case to indicate its contents. These labels suspended on a cord, as shown by the two holes on the left hand edge, were attached to the outside of the archive case. ${ }^{3}$ They state the character of the records or documents filed in each particular case, ${ }^{4}$ and
${ }^{1}$ Cf. Clay, Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Vol. XV, No. 199; Barton, Haverford Library Collection, Part II, Nos. 34, 48; Langdon, Archives of Drehem, No. 6I, etc.
${ }^{2}$ Cf. Clay, Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Vol. XV, No. 48.
${ }^{1}$ Cf. the description by Thureau-Dangin in Orientalische Literatur Zeitung, 1907, p. 446, II; and Legrain, Le Temps des Rois D'Ur, p. 22.
${ }^{4}$ In the Zeitschrift für Assyriologie, Band III, p. 213, Budge describes the finding of earthen jars, in situ, which contained contract tablets, and which had the names of the contracting parties inscribed on the outside.
so are the equivalents of the labels placed on filing cases to-day. The classification, cataloguing, and filing of the great number of records, concerning the temple's transactions, were entrusted to a staff of archivists or registrars. ${ }^{1}$ Their official title is also designated by the phrase pisan-dubba, and mar-pisan-dubba. ${ }^{2}$

From the seal impressions on a number of the present texts (Nos. 3, 5, 7, 10, 12, 23, 25, 130), where a pisan-dubba-sag, "chief archivist," is mentioned, it is evident that a division into classes was made, based, perhaps, on experience and ability.

No. 17, presumably from Larsa, gives a list of sheep delivered for various temples. In the Yale Babylonian Collection there are a number of similar texts. All are square, or nearly so, in shape. A hole, without exception, is found at the upper and lower left hand corner. The impression of the cord shows that it passed through these two corners in a loop along the left hand edge, and in the center of this loop was a knot to keep the tag in place (see Plate VIII, No. 67). On each edge, as well as on the obverse and reverse, are the seal impressions of different individuals, called šatamти in the inscription. These no doubt were temple officials. This officer, ${ }^{3}$ preceded by the determinative amêlu, is also mentioned on a number of unpublished letters, of the Neo-Babylonian period, in the Yale Collection. All the texts begin with E-dŠamaš, "temple of Shamash," except one, which begins with E-dEnlil, "temple of Enlil." This label gives an entirely different list of temples, and is dated in "the year when the country of Umliash was destroyed," ${ }^{4}$ whereas the others are dated in "the year when the country of Ashnunak was destroyed" (see below). In the former the following temples are mentioned: E-dSamaš, E-dAdad, E-dshtar, E-d Nanâ, E-d Nergal, E-d Bau; while in the latter, in the Yale Collection, are mentioned: E-d En-lil, E-d Nannar, E-d Ea, E- ${ }^{d} N i n-h a r-s a g-g a ̀, ~ E-{ }^{d} N i n-k a r-r a-a g, ~ E-{ }^{d} N i n-i b$, E-dNin-din-ug-ga.

The meaning of en nu bada in No. 33b is not clear. Similar texts

[^4]are published by Pinches ${ }^{1}$ and Likhachev. ${ }^{2}$ The former translates it by "lord of the garrison"", and the latter leaves it untranslated. Thureau-Dangin translates it by "fortress of the wall," ${ }^{3}$ and refers to en-nu in Gudea, Cyl. B, XII:20, where the meaning "fortress" is clear; also to Nos. 393:2, $394: 2$, in his Recueil de Tablettes Chaldéennes, where it is used parallel with $\hat{\varepsilon}$-gal, "palace." If this proposed meaning should prove correct, these bullae may then have been attached to parcels sent to fortresses, and addressed to their chief official.

Nos. $34 \mathrm{a}-36 \mathrm{~b}$ are of a votive character, and, very probably, were attached to an object which the king dedicated to his deity. They are analogous to two other texts translated by Thureau-Dangin. ${ }^{4}$ In these, as in No. 36b, the deity addressed is ${ }^{~}{ }^{\text {N }}$ Ningirsu, the god of Lagash; while in Nos. 34a-36a it is ${ }^{\mathrm{d}}$ Bau, his consort.

No. 81 records the receipt of a slave from one person by another, and so probably was the tag attached to the slave thus transferred. ${ }^{5}$ No. 28, pyramidal in shape, and No. 76, resembling a flattened lump, contain only seal impressions; these apparently served the purpose of seals, and so are very analogous to the bullae of the middle ages, or the wax seals still attached to documents and packages. ${ }^{6}$

That these labels were placed on the cord, with which the bale of goods to be tagged was tied, is evident from the hole passing through them, and the clear imprints of the cord. ${ }^{7}$ These imprints (see Plate VIII, Nos. $59-64^{8}$ ), show the cord to have been made up of a number of smaller fibres tied together, generally with a straight, occasionally a twisted, strand. Instead of plaiting the fibres into a cord it rather seems they simply tied them together at various intervals. A lump

[^5]of clay pressed on such a knot would have sufficient hold to remain in place.

Just what these fibres were, is not so certain. It is very probable, however, that they were reeds or rushes, possibly something similar to the fibres of the bamboo tree still extensively used in the Orient to-day. In this connection are to be noted the several lengthy published records referring to the collection of binding reeds; ${ }^{1}$ also, a few of the present texts which were used to tag quantities of reeds, namely, No. 134, in connection with a consignment received by boat; No. 135, for different grades from the same field; or No. 141, where a number of reeds from the ma-nu tree were sent as an offering.

That the bulla or label was baked in order to preserve it as a permanent record, after it had served its first purpose, is very evident from the perfect, unbroken grooves and ridges left in the clay, showing the exact form of the cord or rope which was burned out in the baking. In several of the labels, here published, charred pieces of the cord are preserved. In a few the remains were sufficient to show a slightly twisted strand.

Chronologically these texts offer several new and variant date formulas:
a. "The year when Shashru was destroyed for the second time."
b. "The year the son of the king."
c. "The year when the bright throne of Enlil was built."
d. "The year after Nannar of Karzida was brought into the temple of Ana for the second time."
e. "The year after the lord of Nannar was installed."
f. "The year the country Ashnunak was destroyed."
a. $m u \quad \check{S} a-a \check{s}-r u-k i$ a-du $2-k a m$ ba-ḩul, Nos. 45, 166.
b. mu dити lugal, Nos. 83, 108, 154, 160.
c. mu azag gu-za ${ }^{d}$ En-lil-lá ba-dìm, No. 131 .
mu gu-za azag ${ }^{\text {d }}$ En-lil-lá ba-dim, Nos. 151, 180.
d. mu uš-sa ${ }^{d}$ Nannar-Kar-zi-da a-du 2-kam $\hat{\text { ê-A-na ba-an-tur, No. } 97 .}$
e. mu uš-sa en ${ }^{d}$ Nannar maš-e-ni-pad, No. $4^{8}$.
f. mu ma-da $A$ š-nun-ki ba-hul, No. 17.

The formulas $d$ and $e$, being $u s$-sa formulas of known dates, can be placed with certainty; the former (d), designating the 47th year of Dungi; and the latter (e), the 54th year of Dungi. In formula $c$

[^6]there is a variant form for the 3d year of Bur-Sin, which, throughout the known texts, is the year in which the throne of ${ }^{d}$ Enlil was built. In No. 131 it precedes the formula for the 4 th year of Bur-Sin, which confirms the placing of it as the 3 d year of that reign. Formula $a$ occurs in no combination with another date which would help to definitely place it. ${ }^{1}$

Formula $b$ is uncertain. The three texts in which it occurs give little help for its classification. It no doubt is the abbreviated form of "the year when the son of the king was installed patesi of Anshana." ${ }^{2}$ This would be analogous to the abbreviated form: "the year the daughter of the king," for the fuller form: "the year when the daughter of the king was invested patesi of Zâbshali." ${ }^{\text {" }}$ To which reign of the Larsa kings formula $f$ belongs is uncertain. Records from Drehem give the names of two of the patesi of Ashnunak in the time of the Ur Dynasty, namely, Kallamu in the 57th year of Dungi ${ }^{5}$, and the 9th year of Bur-Sin ${ }^{6}$; Ituria in the 9th year of Gimil-Sin ${ }^{7}$, and the Ist year of Ibi-Sin ${ }^{8}$. Genouillac refers to tablets which mention Kallamu as patesi in the 45 th year of Dungi, and as governor in the 2 d and 5 th years of Bur-Sin; and Ituria as patesi in the 3 d year of Gimil-Sin.

In No. 22b the date: mu ki-19 us-sa, "the 19th year after," no doubt can be assigned to the reign of Rim-Sin; at least it is analogous to a number of formulas placed in this reign by Thureau-Dangin. ${ }^{10}$ No. 26 mentions the patesi Išib-pa-he. The label probably is dated in his rule, in the ist year and the 7 th month.

No. 23, dated in the 8th year of Bur-Sin, gives a new name for a month, namely, Ezen-d Bur-d $\operatorname{Sin}$, which shows that the calendar at Jokha was subjected to this slight change. With what month to

[^7]identify it, and when the substitution was made, is not clear at present; possibly it was for $R i$, the 5 th month. ${ }^{1}$

The Drehem calendar, likewise, had two names for the same month. The new name that was substituted was Ezen-d Gimil-d $\operatorname{Sin}$. Genouillac ${ }^{2}$ suggested that it was to be identified with Shu-esh-sha, the 8th month. This is definitely proved by a large tablet in the private collection of Mr. T. B. Walker of Minneapolis. This tablet is an annual record of animals brought to the temple on the different days of each month. The month Shu-esh-sha is missing, and in its place is given the month Ezen-d ${ }^{-1}$ imil-d Sin.

In connection with the present texts it is interesting to note a group of bullae of the time of Sargon and Narâm-Sin, bearing the seal impression of persons of Agade and addressed to individuals of Shirpurla. ${ }^{3}$ These, besides indicating a system of exchange and trade between the two cities, illustrate a very simple, and possibly the original idea of this class of objects, i.e., they were labels giving the origin and destination of the package, similar to the modern delivery tag.

In the Assyrian period, a number of the bullae or labels are characterized by the addition of Aramaic notes. These, undoubtedly, have the same import as the Aramaic endorsements on the business documents of the Murashû Sons. ${ }^{4}$ Most of these Assyrian labels are described as "heart-shaped," ${ }^{5}$ and were used in connection with advances of corn, for planting, to the tenants or officers in charge of farms. ${ }^{6}$

Among the Hittites the use of similar objects is evident from the description of two, one a cone and the other a tetrahedron, from Boghaz Köi. ${ }^{7}$

[^8]The contents of the texts are briefly indicated in the catalogue. They are chiefly lists of offerings of drink, vegetables and animals made to the principal deities, or the regular offering of some individual to his god; lists of animals, mostly slaughtered, sent by the king, or received by some temple official; lists of animal skins and sinews sent out; receipts of grain as interest, as rations for men, and as fodder for cattle; collections of reeds and wood; consignments of bricks and copper vessels; wages of men and women; archive labels; animal tags; and seals.

The translations of a few specimen texts are given to show the general character of this class of cuneiform material.

## TRANSLATIONS.

## 1. No. 25, Gimil-Sin, 6th year, 29th of Shekarragalla.

Contents: Label for a list of an offering of a messenger.
Translation: roqa of excellent drink, 3 gur irzqa of common drink, goqa of excellent drink made from the $S A$-plant, $265 q$ a common drink made from the $S A$-plant, 2 gur 144 qa of common malt, $70 q$ a of fine $G U$-flour, igur 7 qa of wheat flour,...gin of oil, . 6 grass fed sheep, $102 / 3 q \mathrm{~g} 5 \mathrm{gin} \ldots$. . 7 qa 5 gin of crushed NIDABA, the regular offering of a messenger from ${ }^{\mathrm{d}} \mathrm{Za}$-kar- ${ }^{\mathrm{id}} \mathrm{Gir}$-su ${ }^{\mathrm{ki}}$. The $G I R$ in charge was Lù-dugga.

Following the names of the two scribes and the date is the note: Lù-dugga and Ur-ê-mab confirmed it. The seal of one of the scribes is impressed several times.

## 2. No. 17, Larsa Dynasty, 9th of Duzum.

Contents: Label for sheep given to different temples.
Translation: 3 sheep for the temple of ${ }^{\mathrm{d}}$ Shamash, I sheep for the temple of ${ }^{\mathrm{d}}$ Adad, I ewe for the temple of ${ }^{\mathrm{d}}$ Ishtar, I ewe for the temple of ${ }^{\text {d}}$ Nanâ, I sheep for the temple of ${ }^{\mathrm{d}}$ Nergal, i sheep for the temple of ${ }^{\mathrm{d}}$ Bau. A total of 8 ewes and sheep expended by Nikmânûm.

On the four edges, obverse, and reverse are the seal impressions of the šatammu officers.

1. 2. Io găkǎ̌-šig. 2. 3 gur 113 gă kaš-du gur. 3. 90 gă kašs samu SA-šig. 4. 265 gă kaš-sam SA-du. 5. 2 gur 144 gă gar-du gur. 6. 7o gă zid-gu-šig. 7. 1 gur 70 gă zid-še gur. 8. ....gin ni-giš. 9. ...gă... 10. ... gă ... 12. 6 udu-sam. 13. 102/3 gă 5 gin... 14. 7 gă 10 gin NIDABA-gaz. 15. sa-dug rim. 16. šag ${ }^{d} \mathrm{Z} a-$ kar- ${ }^{\text {id }}$ Gir-su-ki. 17. GIR Lui-dug-ga. 27. Lui-dug-ga u UT- 28. ê-mah in-gi-ni-eš.
 4. I labru Ê- ${ }^{d}$ Na-na-a. 5. 1 immeru ${ }^{-}{ }^{d}$ Nergal. 6. I immeru $\hat{E}^{d}$ Ba-u. 7. 8 labru immeru ${ }^{\text {coll } . ~ 8 . ~ k i ~ N i-i k-m a-a-n u-u m . ~ 9 . ~ b a-z i . ~ 10 . ~ d u p p u ~ s ̌ a t a m m u-e-n e . ~}$
1. No, 2Oa, UNDATED.

Contents: Bulla for grain received in exchange for bricks.
Translation: rgoqa of grain, Abil-UR-RA received from the royal eriša, for 3 sar of bricks, which he brought in the month Abu. By order of Munawîr.
4. No. 2Id, undated.

Contents: Bulla for grain and oil received.
Translation: 90qa of grain and 20qa of oil, Edimu-rabi received from the eriša.
5. No. 22e, undated.

Contents: Bulla for a consignment of bricks.
Translation: I sar of bricks sent to Lishashîm-ilu.

## 6. No. 22 g , 9Th of Tashritum.

Contents: Record of a consignment of bricks.
Translation: I sar of bricks sent to Lishashim-ilu. The GIR in charge was Buladatum.
7. No. 3i, Dungi, 53d year, Ezen-Mekigal.

Contents: Label for animals sent by the king.
Translation: 47 oxen and cows, 860 sheep and kids, 339 gazelles, 420 young animals, sent by the king, were received by Abba-shagga.

Following the date is the phrase $E-I B$, probably the name of the royal stockyard from which the animals were taken.
3. 1. 190 gă še šu-ti-a. 2. A-bil-Ù R-RA. 3. ki e-ri-ša šarru. 4. a-na 3 sar libittu. 5. i-na arhi Abu. 6. $i$-za-bi-il. 7. $K A$ sa $M u$-na-wi-ir.
4. 1. $g 0$ gă $\check{\text { še. 2. } 20 ~ g a ̆ ~ s ̌ a m n u . ~ 3 . ~ s ̌ u-t i-a . ~ 4 . ~}{ }^{m} E-d i-m u-r a-b i . ~ 5 . ~ k i ~ e-r i-5 ̌ a . ~$
5. 1. I sar libitu.
2. $m u-d u \quad L i-\check{c} a-$ 3. ši-im-ilu.
6. 1. I sar libittu.
2. $m u-d u L i$-ša-ši-im-ilu.
3. GIR Bu-la-da-tum.
7. 1. $47 \mathrm{gud}-a b^{c o l l}$.
2. 860 udu-mas ${ }^{\text {coll }}$.
3. 340 lal-I maš-dū.
4. 420 a\%. 5. mu-du lugal. 6. $A b-b a-$ šag-ga ni-ku. 11. E-Í B.
8. No. 34a, undated.

Contents: Bulla with a votive inscription.
Translation: ${ }^{\text {d }} \mathrm{Bau}$, the mother of Uru-kagina (is) its name.
9. No. 37 , Gimil-Sin, 6th year, Kisig- ${ }^{\text {d }}$ Ninazu.

Contents: Label for slaughtered animals received.
Translation: 5 oxen and cows, 135 sheep and kids, slaughtered, sent from Ahuwîr, were received by ${ }^{\mathrm{d}}$ Dungi-urumu.

The seal is that of Babati.
10. No. 57, First Dynasty of Babylon.

Contents: Sheep tag.
Translation: I sheep of the shepherd Ribâm-ili.
11. No. 63, First Dynasty of Babylon.

Contents: Goat tag.
Translation: I goat of Mamanûm.
12. No. 76, undated.

Contents: Bulla with a seal impression.
Translation: Lugal-amar-azag, the scribe, son of Nashag, the . elder.
13. No. 89, Dungi, 49th year, Dirig.

Contents: Tag for grain received as an offering to ${ }^{\mathrm{d}}$ Enlil.
Translation: I gur of royal grain, the regular offering of the mill to ${ }^{d}$ Enlil, Dâgi received from Ur.
8. 1. ${ }^{\text {d }}$ Ba-u. 2. ama Uru- 3. ka-gi- 4. na-ka. 5. mu-bi.
 6. ${ }^{d} D u n-g i-u r u-m u$. 7. šu-ba-ti. 8. dирри Ba-ba-ti.
10. 1. I immeru. 2. naqidu. 3. Ri-ba-am-ili.
11. 1. е еnzu. 2. Ma-ma-nu-um.
12. Lugal-amar-azag. dup-šar. dumu $N a-$ šag $A B$.
13. 1. I še gur lugal. 2. sa-dug ${ }^{d} E n$-lil-láa. 3. $̂$-har-ta. 4. ki Ừr ta. 5. Da-$a-g i$. 6. šu-ba-ti.
14. No. 92, Gimil-Sin, 7th year, Minab.

Contents: Label for grain, from two individuals.
Translation: ...gur $180 q$ a of grain, deficit of the income, from Lù-kalla, 39 gur $240 q a$, deficit of the income, from Ur- ${ }^{\text {d }}$ Nungal. It is a copy of the tablet of ${ }^{d}$ Sara-nizu of Su-ka-ma-er ${ }^{\text {kid }}$.
15. No. 97, Dungi, 47th year, Shekinkud.

Contents: Tag for grain received as fodder for the asses.
Translation: I20qa of royal grain, as fodder for the asses, Urdingirra received from Ur.
16. No. IO2, Dungi, 44TH year.

Contents: Label for hides.
Translation: I ox hide to Adda, the $L U$, I to Nikalla, I to Dadaga, I to Dingirra, I ass hide to Urzu. A total of 5 ox hides sent out.

## 17. No. 1O4, Ezen- Dungi.

Contents: Label for grain as rations.
Translation: I gur of royal grain for Lù- ${ }^{\text {d }}$ Sara, the son of Lugalen...., I20qa of grain for Ur- ${ }^{\text {S Sara, }}$ the son of Ashnib?, 120qa for Azag-kin-kud?, rations for the zag-mu of the field of dSara.
14. 1. ....gur 180 gă še-gur. 2. lal-lí rug-ga. 3. ki Lù-kal-la ta. 4. 39 gur 240 gă gur. 5. lal-li rug-ga. 6. Ki Ur-d Nun-gal ta. 7. gab-ri duppu đŠara-ni-zu. 8. ki Su-ka-ma-er-ki.
15. 1. 120 gă še-lugal.
2. šag-gal anšu.
3. ki Ùr 2 a.
4. Ur-dingir-ra.
5. šu- $b a-t i$.
16. 1. $I z u-g u d$. 2. $A d-d a L U$. 3. I Ni-kal-la. 4. I Da-da-ga. 5. I Dingir-ra. 6. $x$ zu-anšu. 7. Utr-zu. 8. šunigin 5 zu-gud. 9. zi-ga-ám.
17. 1. I še gur lugal. 2. Lu-dŠara dumu. 3. Lugal-en.... 4. 120 gă ăe Ur-ď̌ara. 5. dumu Ǎ̌-ni-ib? 6. 120 gă Azag-kin-kud? 7. še-ba zag-mu-šú. 8. $a$-šag ${ }^{\text {des Šara-ta. }}$
18. No. i14, Gimil-Sin, 8th year.

Contents: Tag for grain.
Translation: 180 qa of grain were sent as revenue by Lugal-gar-ba-e. The seal is that of Gududu.
19. No. i28, Dungi, 59th year, Shetegalla.

Contents: Label for wages.
Translation: 10 hired servants for completing the canal-Ni-sumdug. The wage of each is 6qa.
20. No. 134, Dungi, 56th year, Dirig.

Contents: Label for reeds.
Translation: 8o binding reeds, by the ship-zid-da-lal, Gina...du received from Lù-shagga.
21. No. 143, Dungl, 57th year, ${ }^{\text {d }}$ Dumu-zi.

Contents: Label for copper articles.
Translation: 13 copper-kin, each weighing 15 shekels, Nabadi received from Ur-amana.
22. No. i48, Dungi, 57 th year, ${ }^{\text {d }}$ Ne-gún.

Contents: Label for silver.
Translation: 1/3 of a shekel and . 20 she of silver, paid to Ur- ${ }^{\text {d }}$ Dun-pa-è, the silver-smith, by Dadaga.
18. 1. 180 gă $\check{a} c-$ bar-ra. 2. mu-du. 3. ki Lugal-gar-bareta. 4. duppu $G u-d u-d u$.
19. 1. 10 kal h u-
2. ku-mal.
3. á 6 găta.
4. ${ }^{i d} N i$-sum-dug.
5. $a-t i l-a$.
20. 1. 80 sa-gi.
2. má-zid-da-lal-ne.
3. ki Lui-šag-ga ta.
4. Gi-na....du. 5. su-ba-ti.
21. 1. 13 urudu-kin. 2. ki-lal-bi 15 shekels-ia. 3. ki Ur-ama-na ta. 4. Na$b a-d i$. šu-ba-ti.
22. 1. I/3 shekel 20 še.
2. ku-babbar.
3. ki Da-da-ga ta.
4. Ur- ${ }^{d} D u n-p a-\ell$.
23. No. I7O, UNDATED.

Contents: Archive label.
Translation: It is the archive for the tablets taken out by Lugalmea during the 3 d and $4^{\text {th }}$ years of Bur-Sin, and the tablets taken out by Ir-ilu from the 3 d to the 6th years of Bur-Sin.
24. No. 174, UNDATED.

Contents: Archive label.
Translation: It is the archive for the records of the patesi of the countries.
25. No. 177, Dungi, 5 ISt year.

Contents: Archive label.
Translation: It is the archive for the records of the offerings to the gods.
23. 1. pisan dub-ba. 2. duppu dib-ba Lugal-me-a. 3. mu gu-za ${ }^{d}$ En-lil-lá. 4. ba-dìm и mu en mab-gal. 5. An-na ba-níg. 6. u duppu dib-ba. 7. Ír-ilu. 8. mu 4-kam. 9. mu gu-za ta.
10. $m u \breve{S}_{a}-a \check{s ̌-r u-k i}$ šu. 11. ni-gal.
24. 1. pisan-dub-ba. 2. duppu lui-pa-te-si. 3. ma-da-ge-ne. 4. ni-gal.
25. 1. pisan-dub-ba.
2. sa-dug dingir-ri-ne.
3. ni-gal.

## NAME INDICES

## NAME INDICES.

## Abbreviations.

b. brother
f. father
s. son

MLC. Morgan Library Collection

## Determinatives.

d. deus, dea
h. homo (amêlu)
id. canal
$k i$. place

## Personal Names.

A-ab-ba, b. of Lugal-̂̂-mah-e, 116:14.
$A$-ab-ba-ni, 110:3.
A-ba-gal, 90:5.
A-bi?-zi-mai-bu?, 18b:3.
A-bil-ku-bi,

1. s. of ${ }^{d} \operatorname{Sin}-n a-d a, 17$ :seal.
2. warad $N u-u r-{ }^{d}$ Adad, 17 iseal.

A-bil-d ${ }^{\text {Šamašs }}$, s. of ${ }^{d}$ Nin-šubur-tu-u? ra?..., 189:5.
A-bil-ÚUR-RA, 20a:2.
A-bu-um-ili, re'u, 187:4.
$A$-bu-wa-qar, s. of ${ }^{d} \operatorname{Sin}-m a(-g i r), 185:$ seal.
Ab-ba-gi-na, 82:4| 166:3.
$A b$-ba-šag-ga, 31:6| $50: 10|73: 2| 74: 2 \mid$ 122:5|156:7| $165: 5$.
Ab-lum,

1. s. of $B a-b u-5 ̌ u, 79: 3$.
2. 189:9.

Ab? ...., f. of Lugal- $\hat{\varepsilon}-\mathrm{mah}-e, 137$ :seal. $A-d u, G I R$, 1:13 | $3: 20 \mid 30: 24$.
$A-d u-d u, 94: 7$.
$\bar{A}^{d} D u$, f. of $L \bar{i}-\operatorname{dingir(-ra),~} 129: s e a l$.
${ }^{\text {d }}$ Adad-na-sir, rid:2 | 19e:2.
Ad-da,
I. lù, $102: 2$.
2. $106: 4$.

Ad...., 79c:5.
$A$-gi?, 100:11.
A-gin-na, GIR, 124:3.
$A-\mathrm{gu}, 184: 3$.
A-gu-gu,
I. $G I R, 115: 6$.
2. $P A, 115: 7$.
3. 137:3.

A-ha-mar-ši, 2rb:5.
$A$-ha-nu-ta, $62: 2$.
$A-$ - $u-$ šu-nu, 20b:2.
$A$-bu-wi-ir, 37:4.
A-kal-la,

1. s. of Ur-nigin(-gar), 117:seal 121:seal| 128 :seal?.
2. GIR, 80:17.
3. $l u ̀, ~ 49: 9$.
4. nubanda, 16:1 | 80:17.
5. patesi Umma ${ }^{k i}, 47$ :seal.
6. 117:8| 121:5| 128:10.

A-kal-li, 100:3.
A-ki- ${ }^{d}$...., 157 :seal.
A-la-mu, 159:18.
( $A-l i-$ )wa-aq-ru-um,

1. s. of Ilu-dim-ma-re'u, dup-šar, 17 :seal.
2. warad ${ }^{d} \operatorname{Sin-i-din-na(-am),~} 17$ :seal. A-lul-lul,
3. šim, 135:10.
4. $23: 17|32: 16| 44: 40 \mid 45: 36$.

Al-la, 93:3.
A-mu-du, 180:4.
Am-mi-di-ta-na, king, 188:11.
A-na-tum, 19a:2|21b:3|21c:3|22d:2| 22f:2.
A-na..., 79с:6.
An-da-kuš, 34d:4.
An-na-šár-guib-bi, 47:21.
An-nam-gi-nir?, 136:5.
An-ni, 160:9.
Ǎ̌-ni-ib?, f. of Ur-ď̌ara, 104:5.
Áta, maškim, $101: 7$.
$A$-tu,

1. s. of Lugal-šag-ga, 124:seal.
2. $124: 7$.

A-wi-lam?, naqidu, 70:3.
Awil-šar-'-Te-šub, naqidu, 59:3.
Azag-ga-ni,

1. s. of $U_{T-}{ }^{d} D u n \ldots$, I4 1 seal.
2. GIR, 49:I1.
3. $141: 5$.

Arag-kin-kud?, 104:6.
Azag-šag-ga, azag-gim, f. of $U_{r-}{ }^{d} D u n-p a-\grave{\ell}$, 148 :seal.
Ba-ba-lum, PA, 53:3.
$B a-b a-t i, 37: 8$, seal | $38: 13$, seal.
$B a-b u-s u$, f. of $A b-l u m, 79 e: 4$.
$B a-i r$,

1. GIR, 159:5.
2. 159:11.

Ba-si-gi, 93:2.
Ba-šag,

1. $A B, 154: 6$.
2. 154:10.

Ba-za, $91: 4$.
$B a-z i(-i a ?), 79 c: 7$.
Bu-la-da-tum, GIR, 19e:3|22g:3|22h:3.

${ }^{d}$ Bur- ${ }^{d}$ Sin, king, II:seal | $14: 4$ | 16:seal 24:3|44:seal|47:seal|71:seal | $\mathbf{7 4}: 4$ | $75: 4$ | 113:10 | 125:7 |
| :--- | :--- | :--- | :--- | $137: 6|140: 7| 165: 9|167: 7,8|$ $176: 7|178: 5| 181: 8$.

Da-a-ga,

1. s. of Ur-giš-šag-ga, 115 :seal.
2. $P A, 127: 9$.
3. $115: 8 \mid 181: 4$.

Da-a-gi,

1. s. of $U$ r-giš-ginar, 89 :seal.
2. $P A, 125: 5 \mid 126: 7$.
3. $89: 5$.

Da-da,

1. f. of $G u-d u-d u, d u p-\check{a} a r, 32$ :seal.
2. patesi Umma ${ }^{k i}, 32$ :seal.
3. 141:4| 180:7.

Da-da-ga,

1. f. of $G u-d u-d u, d u p-s ̌ a r, 114$ :seal.
2. $102: 4|145: 3| 148: 3$.

Da-di-ia, naqidu, 60:3.
Da...., má-du-du, f. of Gi-na...du, 134: seal.
Dingir-ma-gal, 154:4.
Dingir- ${ }^{d} P a, 159: 10$.
Dingir-ra, 102:5 | 133:4.
$D u-u, G I R$ and $k a-s ̌ i-d u, 23: 14|32: 14|$
44:39 45:15.
Dub-lal- ${ }^{\text {d }}$ UTU, 132:3.
Dug-ga-li, 38:10.
Dul-d'Šara, $115: 4 \mid$ 116:6.
Dun-dun, gal-kalamma?, 33b:2.
${ }^{d}$ Dun-gi, king, 24:seal | 31 :seal| 39:seal | 42 :seal | 43 :seal | 50 :seal | 52 : seal | 72 :seal | 74 :seal.
${ }^{1}$ Dun-gi-uru-mu, 37:6|38:11.
Éa-si-ga, 80:2.

E-di-mu-ra-bi, 19b:2 | 21a:3 | 21d:4 | Uu-ba-am-ili (cf. Ri-ba-am-ili), naqidu, 22f:2 | $22 \mathrm{~h}: 2$.
E-gal-e, $\mathbf{1 1 2 : 6 .}$
E-gal-e-si, f. of Lugal-ba-ta-è, '186:5.
E-ki, $100: 2$.
E-la-ag-nu-á, 53:2.
E-pi-na-a, 159:13.
E-sag-il-la, 81:12.
En-dingir-mu, $42: 3$.
En-lil-me, $A B$, f. of Lugal-me-lám,dupšar, 156:seal.
Gál-ka, 160:6.
Gar-ul, nubanda, 101:5.
Gi-na...du,

1. s. of $D a \ldots, m a ́-d u(-d u), 134:$ seal.
2. $134: 4$.

Gimil-d En..., šakkanaku Uruk ${ }^{k i}, 52$ :seal.
Gimil-i-lí, 159:14.
${ }^{d}$ Gimil- ${ }^{d}$ Sin, king, 4:10 | 7:26| 12:14 $\mid$ 14a:7, $11|25: 22| 37: 10 \mid 38: 15$ | 46:11, seal | 53 :seal | 77:6| 87:6|91:8|94:12| 106:9 114:5, seal | 129:8| 130:seal | 146:8| 150:7|152:6| $156:$ seal | $159: 20|164: 7| 183: 5$.
Gǐ̌-ám, 160:8.
Giš-za-an, GIR, 5:15.
$G u-d u-d u$,

1. 5. of Da-da, patesi Umma ${ }^{k i}, 32$ : seal.
1. s. of $D a-d a-g a$, 114 :seal.
2. 32:17 | 93:10 | 108:5 | 114:4 | 146:5.
Gú-i-ín, GIR, $159: 4$.
Gui-nu, 113:6.
Gu-u-gu-a,
I. s. of Ma-an-sum, 132 :seal.
3. $132: 6$

Gu-u-gu-ga, 135:4.
Gu-za-ni, 168:6.
Ha-bil?-a-bu, s. of ${ }^{\text {dŠamǎ̌-i..., } 28: s e a l . ~}$
Ha-li-ia-um, naqidu, $6 \mathbf{1}: 3$.
Ha-lul-Lul, 108:3.

67:3.
Uu-da-lum, naqidu, 58:3.
Hu-pi-pi, 7:30| 10:19.
${ }^{d} I$-bi-d Sin, king, $32: 18$, seal | $155:$ seal.
I-bi-U R-RA, 79a:2.
I-din-U R-RA, 55:3.
Id-pa-è,

1. s. of $L \grave{u}$ - ${ }^{\text {Sonara }}$, sag-engar, 112 : seal.
2. $112: 7$ | $49: 13$.

Il-ta-ni, 189:3.
Ili-i-mi(-ti), f. of ${ }^{d}$ Marduk-na-si(-ir), 182 :seal.
Ilu-dim-ma-re' $u$, dup-šar, f. of ( $A$-li)-wa-aq-ru-um, 17 :seal.
Ilu-i-din?, f. of ${ }^{d}$ Sin-i-mi-ti, 17 :seal.
${ }^{d} I m-m i-h u-u d-u d, 13: 4$.
I-na-tu?- ${ }^{d}$ Ramman, 188:5.
In-ha-an, GIR, 127:7.
In-šag-šag, $P A, 116: 12$.
In-ta-ì-a, 40:5 | $41: 6$.
Inim-ma-an-ni-zi, $83: 7$.
Inim- ${ }^{\text {d }}$ Sara
I. f. of đŠara-kam, dup-šar, 72 :seal.
2. $P A, 162: 4$.

Ír-ilu, 170:7.
Išib-pa-he, patesi, 26:7.
Ka-ka, 160:7.
KA-s̆a-Ü R-RA, 75 :2.
KA-ub-ba-tim?, 79c:9.
 | 96:5, seal?.
Ki-ku-lu, 147:3.
$K u-d u g-d a$ ?, 4:5, $8 \mid 158: 3$.
La-a-šag, f. of $N \ell-d u g-g a, d u p-s ̌ a r, ~ 126: s e a l . ~$
La-ma-nu-ki-im, 20c:3.
$L i$-ša-ši-im-ilu, 22e:2 | 22g:2.
Lù-ama-na, 155:4.
Lù-banda(-da), 142 :7.
Lì-bi?...., 155 :seal.
Lì-dingir-ra,

1. s. of $\bar{A}-{ }^{d} D u, 129$ :seal.
2. arad ${ }^{\text {d Šara, }} 98: s e a l$.
3. $d u p-s ̌ a r, 118$ :seal.
4. GIR, 8:5 | 14b:I | 86:9.
5. $P A, 113: 8$.
6. $118: 4|129: 7| 180: 3$.

Lù-dug-ga,

1. GIR, 7:22| $25: 17 \mid 77: 4$.
2. $P A, 119: 6$.
3. కukkal rim, 7:22.
4. $25: 27|83: 10| 118: 2 \mid 181: 1$.

Lì ${ }^{d} D u m u-z i$,

1. s. of $M a-n i$, gă-šu-dù d $K a-k a$ ?, 147 :seal.
2. $146: 4$.

Liu- ${ }^{d}$ Dun-gi, $88: 4$.
Lui-d Dun-gi-ra, 82:15 | 146:3.
Lui- ${ }^{d}$ En-lil-lá, GIR, 87:3.
Lui- ${ }^{d}$ Erin-ka, 23:22.
Lui-gi-na, 80:12|82:14|172:3.
Lu- ${ }^{d} H a-n i$,

1. s. of $U r-d u l-d u-e, 49$ :seal.
2. 49:10.

Lù-ib-gal-la, 10:20.
Lù-igi-šag-šag,

1. s. of Ur-giš...., 138:seal.
2. 138:13.

## Lù-kal-la,

1. s. of $U r-d u l-d u-e, I$ Š, I:seal $3:$ seal | 5 :seal | 7 :seal | $10:$ seal | 12 :seal | 23 :seal | 25 :seal 30:seal| 45 :seal.
2. GIR, $107: 8 \mid 140: 5$.
3. $5: 16|7: 23| 10: 15|12: 10| 23: 18$ $|25: 18| 78: 5|92: 3| 95: 14 \mid$ 144:14.
Lù-ki-ra, lù, $105: 6$.
Lù-me-dim, lù, 105:4.
Lù-me-lám?, 108:7.
(Lu?)-тит, 78:2.
Lu-d $\mathrm{Nin-šubur}$,
4. šabra, 82:8.
5. $98: 5|99: 5| 169: 9$.

Lui ${ }^{d} \operatorname{Sin}, 109: 1$.
Lù-šag-ga, 134:3.
Lu-šag-ni-zu, 171:3.

Lui- ${ }^{\text {d }}$ Šara,
I. s. of $K a \ldots, 48$ :seal $\mid 96: 4$, seal?.
2. s. of Lugal- ${ }^{d} E n(-l i l), 104: 2$.
3. s. of $U r$-gis-ginar, 130:3.
4. f. of $I d$-pa-è;, dup-šar, 112 :seal.
5. 48:3.
$L u u^{d} S U{ }_{-}^{d} K A, 1: 19|30: 29| 45: 41$ ?.
$L u_{-}{ }^{d} S U$. . ., f. of $U r-\hat{e}-m a h, 90: s e a l$.
Lùte-ri, 86:6.
Lu-ur-šag-ga, 3:24|5:21|7:31.
Lu- ${ }^{d} \cup R-R A$, nagaru, $82: 7$.
Lu- ${ }^{d} U T U, G I R, 123: 4$.
Lù-zu-nam-ki, f. of Lugal-giš-ginar-ri, 135 :seal.
Lui...., f. of Ur-azag-nun(-na), dup-šar, 53 :seal.
Lugal-á-zi-da, 131:1 | $54: 5$.
Lugal-amar-azag, s. of $N a$-šag, $A B, 29:$ seal | 76 :seal.
Lugal-azag-ga,

1. f. of Lugal-ê-mah-e, dup-šar, 116 : seal | 120:seal| 125 :seal |162: seal.
2. f. of $U r_{-}^{d} D u n-p a-e_{2}, d u p-\xi a r, ~ 127:$ seal | 140 :seal.
3. f. of Ur- ${ }^{d} E n$-lil-lá, dup-šar, 145: seal.
Lugal-arag-ga-ni, f. of Uku-il, 82:3.
Lugal-azag-zu,
4. s. of Ur...., ing:seal.
5. dup-šar, II3:seal.
6. sukkal, 119:7.
7. 113:9| $131: 7$.

Lugal-ba-ta-è, s. of Ê-gal-e-si, 186:4.
Lugal-ê, 160:3.
Lugal-ê-mah-e,

1. s. of $A b$ ? ...., 137 :seal.
2. s. of Lugal-azag-ga, 116:seal |120: seal | 125 :seal | 162 :seal.
3. b. of $A-a b-b a, 116: 13$.
4. nubanda-gud, $93: 5$.
5. $94: 3|116: 15| 120: 6|125: 6|$

Lugal-En-lil-ki, 26:4.

Lugal- ${ }^{d} E n \ldots$.... f. of $L u u^{d}{ }^{d}$ Šara, 104:3.
Lugal-ezen, 81:4|175:5.
Lugal-ga..., s. of Ut-nigin-gar, dup-šar, 139:seal.
Lugal-gal-alim, arad ${ }^{\text {d Šara, }} 131$ : seal.
Lugal-gar-ba-e, 90:7 | 114:3| 135:6.
Lugal-giš-ginar-ri,

1. s. of $L u-z u-n a m-k i, 135$ :seal.
2. f. of $U r$ ? $-i m \ldots, 88$ :seal.
3. $P A, 135: 23$.
4. $135: 9,13,18$.

Lugal-giš-bar-e, lù, 83:5.
Lugal-giš-le-e, lù, 105:5.
Lugal-gud-e,

1. s. of Ur-nigin-gar, 147 :seal.
2. $P A, 117: 6 \mid 121: 4$ ?
3. 149:14.

Lugal-itu-da,
I. s. of $U_{r-}^{d} D u m u-z i-d a$, II seal 71 seal.
2. $l u, 105: 2$.
3. $41: 14|138: 12| 165: 4$.

Lugal ${ }^{d} K a-d i, 118: 3$.
Lugal-ki, PA, 149:4.
Lugal-lù-̌̌ag, G1R, 13:6.
Lugal-má-gur-fi,
I. f. of $U r-{ }^{d} M a-m i, 91: s e a l$.
2. $m a ́-d u-d u, 91: 5$.
3. $1 \notin 0: 2$.

Lugal-má-má-gur-ri, má-du-du, s. of Mašši, $108: 9$.
Lugal-me-a, 170:2.
Lugal-me-lám, dup-šar, s. of ${ }^{\text {d }}$ En-lil-me, $A B, 156$ :seal.
Lugal-mu-ma-bád?,

1. $P A, 129: 5$.
2. $131: 8$.

Lugal-ner-gal, 160:10.
Lugal-pa-e, sib-dun, 33a:5.
Lugal-ri-ba-an, 109:4.
Lugal-šag-ga, f. of $A-\imath u$, dup-šar, 124: seal.

Lugal.....e.e PA, 121:4.

Lugal....,
I. s. of $U r$-nigin $(-g a r), d u p-s ̌ a r, 149:$ seal.
2. $82: 1$.

Ma-an-sum, f. of $G u-u$-gu-a, dup-šar, 32: seal.
Ma-la-a-pi(KA)-ša, 22c:2.
Ма-ma-nu-um, 63:2.
Ма-nu-um, $65: 2$.
Ma-ni, f. of $L u{ }^{d}{ }^{d} D u m u-z i, 147$ :seal.
${ }^{d}$ Marduk-na-si(-ir), s. of $1 l i-i-m i(-t i), 182$ : seal.
Maš-ši, f. of Lugal-má-má-gur-ri, má-dudu, 108:11.
Mu-na-wi-ir, 20a:7.
Na-ab-ri-lum, $47: 20$.
Na-an-ni.., 79c:8.
$N a-b a-d i, 143: 4$.
Na-ba-šag, $A B, 3$ : seal | 50 :seal.
Na-din?-Aja?, 185:3.
Na-ra-am-ili, šukkal ni-dù, 24:seal | 39: seal | 43 :seal | 74 :seal.
Na-ra-am...., $182: 2$.
Na -šag,

1. f. of Lugal-amar-azag, dup-šar, 29:seal | 76 :seal.
2. $43: 3$.
${ }^{d}$ Nannar-dalla, muš-du-du, 135:14.
Ne-dug-ga,
3. s. of $L a-a-s$ sag, 126 :seal.
4. 126:8.

Ni-ik-ma-a-nu-um, 17:8.
Ni-kal-la, 102:3.
Nigin-gar-ki-dug, $5 \mathbf{1}: 6$.
Nimgir-kalam(ma), $101: 2$.
${ }^{d}$ Nin-šubur-tu-u? ra? .., f. of A-bil-d Šamaš, 189:6.
$N u-u r-{ }^{d}$ Adad, 17 :seal.
$N u$-ur- ${ }^{d} \operatorname{Sin}, 41: 4$.
Ri-ba-am-ili (cf. Hu-ba-am-ili), naqidu, 57:3 | 64:2| 66:4| 68:3|69:3.
${ }^{d}$ Ri-im- ${ }^{d}$ din, king, $18 \mathrm{a}: 7 \mid$ 18b:5.
Şi-li- ${ }^{d} G u-l a, ~ G I R, ~ 157: 2$.
Şi-na-di-in-ab-ši, 7gc:2.

Sa-am(-su)-i-lu-na, king, $182: 4$.
Si(+a)-ga, IS, 126:6.
Si-lám-e, 154:2.
Sib-dingir-ra, $100: 6$.
${ }^{d} \operatorname{Sin-eriš}(P I N), 20 \mathrm{~b}: 5,7$.
${ }^{d}$ Sin-i-din-na(-am?), 17 :seals.
${ }^{d} \operatorname{Sin}$-i-din-nam, $\mathbf{1 7}:$ seal.
${ }^{d}$ Sin-i-ki-ša-am, f. of Warad- ${ }^{d}$ Nannar, 17 :seal.
${ }^{d}$ Sin-i-mi-ti,

1. s. of $I l u-i-d i n ?$, 17 :seal.
2. warad ${ }^{d} \operatorname{Sin}-i-d i n-n a(-a m$ ?), 17: seal.
Sin-im-gur-an-ni, 79b:2.
${ }^{\text {d }}$ Sin-ma(-gir), f. of A-bu-wa-qar, 185: seal.
${ }^{d}$ Sin-ma...., $18 \mathrm{~b}:$ seal.
${ }^{d}$ Sin-na-da, f. of $A$-bil-ku-bi, 17 :seal.
Šag-nin-gà, 3:24.
${ }^{\text {d Šamaša }}$..., f. of $H a-b i l ?-a-b u, 28:$ seal.
${ }^{\text {dSCumaš-ku-li, 79c:3. }}$
${ }^{\text {TSCamaš-ma-an-sum, } 185: 2 .}$
${ }^{\text {d}}$ Šamaš-ma-gir, 18a:3.
${ }^{\text {dSCumaš-maš-im-la-an-ni, 22a:2. }}$
Šar-ri-ia, 20c:1.
${ }^{\text {d Šara-á-kun, nagaru, 120:3. }}$
${ }^{\text {d Šara-kam, s. of } \text { Inim- }{ }^{\text {SHara }} \text {, sag-ma-lugal, }}$ 72 :seal.
${ }^{\text {d}}$ Šara-mu, PA, 120:5.
${ }^{\text {d Šara_a-ne-ka, }} 85: 4$.
${ }^{\text {d Šara-ni-zu, } 92: 7|93: 11| 130: 5 .}$
${ }^{\text {dSarara-za-me, }}$
I. GIR, $12: 9$.
3. 94:2.

Šeš-kal-la, 106:1.
Šeš-ki-ag, mu, 160:1 I.
Šě̌-šig, 78:3.
Šu-na-mu-gí, 169:8.
Šu-nu-kuš, $113: 4$.
$\varsigma_{u-u-l a,} 82: 6$.
Šu-zu-e, 1 50:5.
Tâb(DUG-ab)-ba-la-at?, 19c:2 | 20b:4 | 21e:3.
Ti-ti, 54:5.

U-bar-díamǎ̌, 79c:10.
$U$-gi-nu-ri, GIR, 122:7.
U-na-ab-še-in, 55:4.
Uku-il, s. of Lugal-azag-ga-ni, 82:2.
Ur-á, 100:9.
$U r-a{ }^{-}{ }^{d} K A L, 90: 6$.
Ur-ama-na, 143:3.
Ur-azag-nun(-na), dup-šar, s. of Lù...., 53 :seal.
$U r-{ }^{d} B a-u$,

1. s. of $U r-5 \breve{u}$ ?..., 46 :seal.
2. dup-šar, 169:11.
3. 46:9.

Ur-dingir-ra,
I. s. of $A \ldots, 97$ seal.
2. f. of Ur- ${ }^{\text {desarara, }}$ dup-šar, 130: seal.
3. $97: 4$ 144:13?.

Ur-dub-bar-ga?, 100:8.
Ur-dul-du-e,

1. s. of Ur-nigin-gar, 2 :seal | 6:seal | 51:seal | 77:seal| 127:seal | 181 seal.
2. f. of $L u{ }_{-}{ }^{d} H a-n i, d u p-s ̌ a r, 49: s e a l$.
3. f. of Lui-kal-la, dup-sar, $1: s e a l \mid$ 3 seal | 5 :seal | 7:seal | ro:seal | 12 :seal | 23 :seal | 25 :seal | 30 : seal | 45 :seal.
4. $2: 16|4: 9| 51: 7|77: 5| 127: 8 \mid$ 158:5| 181:5.
Ur- ${ }^{d}$ Dumu-zi-da,
5. f. of Lugal-itu-da, dup-šar, in:seal | 7 :seal.
6. dam-gár, $80: 4$.
7. $80: 9$.

Ur-Dun,

1. $G 1 R$, 14a:5.
2. 107:5.
$U r-{ }^{d} D u n-p a-e$,
3. s. of Azag-šag-ga, azag-gim, 148: seal.
4. s. of Lugal-azag-ga, 127 :seal | 140: seal.
5. azag-gim, 148:4.
6. $G 1 R, 33: 6$.
7. $95: 13|135: 22| 140: 3$.

Ur- ${ }^{d} D u n \ldots$ f. of Azag-ga-ni, dup-šar, 14 iseal.
$U r=\hat{\text { - }}$-An-na, $83: 3$.
Ur-̂̂-Gu-la, 107:2.
Ur-pे-mah,

1. s. of $L i-{ }^{d} S \breve{S} U \ldots, 90:$ seal.
2. $5: 22|25: 28| 90: 8 \mid 152: 4$.

Ur-̂े-nun-na, $113: 5$.
Ur- ${ }^{\text {d }}$ En-lil, 100:10.
Ur- ${ }^{d}$ En-lil-lá,

1. s. of Lugal-azag-ga, 145 :seal.
2. ni-du, $159: 12$.
3. $P A, 124: 6$.
4. $145: 4 \mid 160: 14$.

Ur-gi-tir, 87:4.
Ur- ${ }^{d}$ Giss-gibil, f. of Ur-nigin-gar, $173: 7$.
Ur-gis-ginar,

1. f. of $D a-a-g i, 89$ :seal.
2. f. of Li- ${ }^{\text {- ŠSara, } 130: 4 . ~}$
3. nubanda, 135:7.
4. šutug? (UH-ME) ${ }^{d}$ Dun-gi, 135:19.
5. 94:5.

Ur-giš-šag-ga, f. of $D a-a-g a, d u p-s ̌ a r, ~ 115: ~$ seal.
Ur-giš...., f. of Lù-igi-šag-šag, dup-šar, 138:seal.
Ur?-im...,s. of Lugal-giš-ginar-ri, 88 :seal.
$U_{r-}^{d} K a-d i$, s. of $U צ-k u$, IOI:I.
Ur-li...., s. of ${ }^{d} \ldots$, , 88 :seal.
Ur-lù,

1. GIR, 117:7.
2. $100: 4$.

Ur= ${ }^{-d}$ Ma-mi,

1. s. of Lugal-má-gur(-ri), 91 :seal.
2. $82: 5$.

Ur-meš, $8 \mathbf{1}: 8$.
Ur-mi-kisal, 12:18|23:21.
$U_{r-}{ }^{d} N_{e-g u ́ n}$,

1. patesi Umma ${ }^{k i}, 16$ :seal $\mid 44$ :seal.
2. 110:4 154:9.

Ur-nigin-gar,

1. s. of $U_{r-}{ }^{d} G i \check{s}-g i b i l$, 173:6.
2. f. of A-kal-la, dup-šar, I17:seal | 121 :seal| 128 :seal?.
3. f. of Lugal-ga...., 139:seal.
4. f. of Lugal-gud-e, 147:seal.
5. f. of Lugal...., 149:seal.
6. f. of Ur-dul-du-̨, dup-šar, 2 :seal | 6:seal| 51 :seal | 77 :seal | 127: seal | 181 iseal.
7. GIR, and pisan-dub-ba, 169:10.
8. simug, $142: 6$.
9. $42: 4 \mid 88: 5$.

Ur-nu, šukkal, 139:3.
Ur-d $N u-m u s ̌-d a_{2}$ 139:4.
$U_{r-}{ }^{d} N u n-g a l$,

1. s. of Ur- ${ }^{d}$ Šara, pisan-dub-ba-sag, 3 :seal | 5 :seal | 7iseal | 10: seal | 12 :seal | 23 :seal | 25 : seal.
2. 12:11| $25: 19|45: 42| 92: 6$.
$U r-{ }^{d} S i n$,
3. lu, 105:3.
4. 81:2.

Ur- ${ }^{d}$ Šara,
I. s. of $A \check{s}-n i-i b$ ?, 104:4.
2. s. of Ur-dingir-ra, pisan-dub-basag, 130 :seal.
3. f. of $U r-{ }^{d} N u n-g a l$, dup-šar, 3 :seal $\mid 5$ :seal $\mid 7$ :seal | 10:seal | 12: seal | 23 :seal | 25 :seal.
Ur-šu, 54:2.
$U r-s ̌ u ? \ldots$, f. of $U r-{ }^{d} B a-u$, dup-šar, 46: seal.
Ur-tur, 150:3| 159:9 | 160:5.
Ur-ur-me, 154:3.
$U_{r-}^{d} U T U$,

1. nubanda-gud, 183:3.
2. $54: 4$.
$U r-z u, 102: 7$.
Ur...., PA, 132:5.
Ur..., s. of ..., 42 :seal.
Ur..., f. of Lugal-azag (-zu), dup-šar, 11:9 seal.
Ür, $4^{8: 2}|8 \mathbf{1 : 1 4}| 84: 5|85: 3| 86: 5|89: 4|$ $94: 4|96: 3| 97: 3|98: 4| 99: 4$.
${ }^{d}$ ÜR-RA-kal, 83:2.
Uru-ka-gi-na, 33b:4|34a:3|34b:3 $34 \mathrm{c}: 2|34 \mathrm{~d}: 2| 35: 3 \mid 36 a: 2,5$ |36b:1.
Uru-na-ka-a, 49:5.
Uš-mu, 15:14.
${ }^{d} U T U-u s ̌ u m-g a l, I^{5}$ I:5.

Warad- ${ }^{d}$ Nannar,

1. s. of ${ }^{d} \operatorname{Sin-i-ki-ša-am,~17:seal.~}$
2. warad ${ }^{d}$ Sin-i-din-nam, 17 :seal.

Za-ab-um, re'u, 187:2.
Zi-li, 160:4.
..... ( ${ }^{d} E n$ ) $-2 u, 6: 8$.
$\ldots{ }^{d}$ Nin-šubur, 94:5.

## Names of Deities.

${ }^{\text {d }}$ Adad (cf. ${ }^{\text {d }}$ Ramman), see -na-şir, E-, $N u$-ur-。
$A n-n a(A-n a)$,

1. $11: 2|40: 8| 41: 12|95: 15| 131: 6$ | 160:12| 170:5| 180:9.

${ }^{d} B a-u$,
2. $34 \mathrm{a}: 1|34 \mathrm{~b}: 1| 34 \mathrm{c}: 1 \mid 34 \mathrm{~d}: 1$ 35:I | 36a:I.
3. see also $\hat{E}$-, Ur-
${ }^{d}$ Bur- ${ }^{d}$ Sin,
4. $23: 8|44: 19| 45: 9 \mid 88: 2$.
5. see also Ezen-.
${ }^{d} D a-g a n$, see $E-B \bar{A}-S A-I \check{S}^{\circ}$ 。
${ }^{d} D u$, see $A$-.
${ }^{\text {d }}$ Dumu-zi,
6. $44: 3 \mathrm{I} \mid 45: 28$.
7. see also $L u-, U,-d a$, and the names of the months.
Dun, see $\hat{E}-, U r$ -
${ }^{d}$ Dun-gi,
8. $23: 6|44: 16| 45: 8,28 ?|135: 20|$ 154:8.
9. see also-ra-a, -иги-mu, Ezen-, Lù-, Lu-ra.
${ }^{d}$ Dun-pa-ì, see Ur-.
${ }^{d} E n$-ki(Ea), 51:9 | 86:2.
${ }^{d}$ En-lil(-lá),
10. 14a:9 $|23: 10| 25: 24 \mid 37: 13$ $38: 18|44: 2 \mathrm{I}| 45: 20|89: 2|$ 114:7| $121: 7|131: 3| 141: 6$
$151: 8|156: 6| 159: 13|168: 3|$
170:3|176:10| 180:13.
11. see also-me, Lui-, Lugal-ki, Ur-.
${ }^{d} E n-z u(S i n)$,
12. $6: 8 \mid 37$ :seal $\mid 38$ :seal | $42: 7$.
13. see also -eriš(PIN), -i-din-na-
(-am), -i-din-nam, -i-ki-sa-am, -i-
mi-ti, -im-gur-an-ni, -ma(-gir),
-na-da, ${ }^{d}$ Bur-, Ezen- ${ }^{\text {d }}$ Bur-,
${ }^{d}$ Gimil-, ${ }^{d} I-b i=, \quad L u i=, \quad N u-u r-$,
${ }^{d}$ Ri-im-, Ur-
${ }^{d} E n . .$. ,
14. $44: 29 \mid 185$ :seal.
15. see also Gimil-, Lugal-
${ }^{d}$ Erin, see Lù-ka.
${ }^{d}$ Giš-gibil, see Ur-.
${ }^{d}$ Gu-la,
I. $23: 12|44: 23| 45: 16,29$.
16. see also Si-li-.
${ }^{d} H a-n i$, see $L u$-.
Igi-šag-šag, see Lù-
${ }^{d}$ Im-mi-hu, see -ud-ud.
${ }^{d}$ INANNA(Išıar),
17. $8: 2|14 \mathrm{~b}: 3| 31: 9|50: 14| 115: 10$ $|117: 10| 139: 8|149: 17| 161: 2$ $|177: 2| 184: 5$
18. see also $\hat{E}$-.
${ }^{d} K a$,
19. 147 :seal.
20. see also $L{ }^{2}{ }^{d}{ }^{d} \check{S} U-$.
${ }^{d}$ Ka-di, see Lugal-, Ur-
${ }^{d} K A L(L a m a)$, see $U_{r-a}$-.
${ }^{d} K a r-r a, 44: 30$ | $45: 25$.
Kur-u-e, see the names of the months.
${ }^{d} M a-m i$, see $U r$ -
${ }^{d}$ Marduk, see -na-si(-ir).
${ }^{d} \operatorname{Mar}(-t u$ ?), 182 :seal.
Me-ki-gal, see Ezen-.
Mi-kisal, see Ur-.
${ }^{d} N a-n a-a$, see $\hat{E}$-.
${ }^{\text {d }}$ Nannar.
I. $11: 3|40: 8| 41: 12|48: 6| 86: 11 \mid$ 97:7|169:12| $175: 12 \mid$ 176:3.
21. see also -dalla, Warad-
${ }^{d} N e$-gin, see $U r$-, and the names of the months.
${ }^{d}$ Nergal, see $\hat{E}$-.
${ }^{d}$ Nin-a-zu, see Ki-sig-
${ }^{d}$ Nin- ${ }^{d}$ Da-Šir-pur-la-ki, 44:33 | 45:31.
${ }^{d}$ Nin-dul-du-e, 44:32.
${ }^{d}$ Nin-gir-su, 36b:1.
${ }^{d} N i n-i b(-g a l), 44: 27 \mid 45: 24$.
${ }^{d}$ Nin-lil, 14a:10|25:25|37:14|38:19 | 114:8.
${ }^{d} \operatorname{Nin}(-m a r ?)-k i, 45: 30$.
${ }^{d}$ Nin-šubuт,
I. $94: 5$.
22. see also -tu-u?-ra?..., $L u$-.
${ }^{d}$ Nin-ŭr-ra, $82: 13 \mid$ 144:3, 9.
${ }^{d} N u$-muš-da, see $U r$ -
${ }^{d}$ Nun-gal, see Ur-.
${ }^{d} P a$, see Dingir-, E-.
${ }^{d} P a$-giš-gibil-sag, $83: 9$.
${ }^{d}$ Ramman (cf. ${ }^{d}$ Alat),
I. 28 :seal.
23. see also $I$-na-tu?-.
${ }^{\text {d}}$ Šamaš (cf. ${ }^{d} U T U$ ), see $-i . . .,-k u-l i$, -ma-an-sum, -ma-gir, -maš-im-la-an-ni, A-bil-, $\hat{E}-, U-b a r-$
${ }^{d}$ Šara (LAGAB+IGI-GUNU). ${ }^{1}$
24. $6: 3|13: 3|$ 14a:3 $|15: 11| 23: 3,4$ | 44:10, $13|45: 4,6| 77: 3 \mid$ 90:2 | $98:$ seal | 104:8| 131 :seal | 141 I:3 | 120:3.
25. see also -kam, -mu, -ne-ka, -ni$z u$, -za-me, Dul-, Ê-, Inim-, Lù-, $U r$ -
${ }^{d} S ̌ U$, see $L \dot{u}-{ }^{d} K a$.
${ }^{~} \breve{J} U . .$. , see $L \hat{u}$-.
Te-šub, see Awil-:ॅar-'-.
$\dot{U} R-R A$, see $-k a l, \quad A-b i l-, I-b i-, I-d i n-$, $K a-5 \check{a}-$, Lù-
${ }^{d} U$ Š-ka-tab-tab, 86:3.
${ }^{\text {d}}$ UTU (cf. ${ }^{\text {̌Šamař), see -ušum-gal, Dub- }}$ lal-, Lui-, Ur-.
${ }^{d}$ Za-kar, I:1I | 3:18| 7:20|25:16|30:23 | 34:23.

## Names of Temples and Houses.

$\hat{E}-\mathcal{A}-n a, 86: 13 \mid 97: 9$.
E- Adad, 17:2.
E-An-na, see Ur-。
E-BĀ-ŠA-IŠ-d Da-gan, 39:7|54:8|89:8 | 98:8| 124:8| $177: 3 \mid 186: 7$.
$\hat{E}^{d} B a-u, 17: 6$.
E-bar, 44:25|45:26.
E-Dun, 119:4.
E-gal-la, $167: 6$.
E-gar-ba, 85:2.
E-Gu-la, see Ur-。

Ê-har, 88:3 | 89:3 | 94:10 | 99:1 | 108:4.
$\hat{E}-1 ̈ B, 31: 11|38: 21| 40: 10|41: 15| 43: 1$
50:15|156:4|168:2|175:2| 176:2:
E-d İ̌tar, 17:3.
E-mah, see Lugal-e, Ur-.
$\hat{E}^{d}$ d $N a-n a-a, 17: 4$.
${ }^{-d}{ }^{d}$ Nergal, 17:5.
E-nun-na, see Ur-.
E-Pa, 103:6.
E-dŠamaš, 17:I.
E-ď̌ara, 150:9.
${ }^{2}$ For the reading ${ }^{d}$ Sara, see the forthcoming Yale Babylonian Texts by Clay.

## Names of Officials, Etc.

$A B, 24: 1 \mid 29:$ seal | 31 :seal | $50:$ seal | 72:1 | 73:1 | 76:seal | 103:12 154:6|156:seal.
azag-gim, I48:5, seal.
bal, 150:3.
dam-gár, 80:4.
dup-šar, 1 :seal | 2 :seal | 3 :seals | 5 :seals 6:seal | 7 :seals | 10 :seals | 11:seal | 12 :seals | $\mathbf{1 7}$ :seal | 23 : seals | 25 :seals | 29 :seal | 30 : seal | 32 :seal | 45 :seal | 46 :seal 48:seal | 49:seal | 5 I:seal | 53 :seal | 71 :seal | 72 :seal | 76: seal|77:seal| 88 :seal| 112 :seal| 113:seal | 114:seal | 115:seal | 116:seal | 117 :seal | 118 :seal 119:seal | 120:seal| 121:seal 124:seal| 125 :seal | 126 :seal 127:seal | 128:seal| 129:seal 130:seal|132:seal|138:seal 139:seal | 140:seal|141:seal 145:seal | 149 :seal | 156:seal 162:seal| 169:11 | 181 :seal.
e-ri-ša, 20a:3|21a:4|21c:4|21d:5|21e:4. erin, 179:6.
 188:3.
${ }^{\text {² }} \ell-5 a^{2}$ ?, 190:4.
gă-šu-dù (cf. ka-ši-dư), 44:9| 45:13| 147: seal.

```
gal-kalam(ma), 33b:3.
```

GIR, 1:13 | $3: 20|5: 15| 7: 22|8: 5| 12: 9$ | 13:6| 14a:5| 14b:1 | 19e:3| 22g:3 | 22h:3 | 23:14| 25:17 | 30:24|32:14|44:9, $39 \mid 45: 12$, $15 \mid 46: 9$ ? $\mid$ 49:11 $|53: 2| 77: 4 \mid$ 80:17 | 86:9 | 87:3| 95:11 | 107:8| $115: 6|117: 7| 122: 7 \mid$ 123:4| 124:3| $127: 7|133: 6|$ $140: 5|152: 4| 157: 2 \mid 159: 2,3$ $|168: 6| 169: 4,5,10 \mid 179: 3,4$.

GIR-sig-ga, 95:12| 169:4, $5 \mid$ 179:3, 4.
IŠ, 1 :seal | 3 :seal | 5 :seal | 7 :seal | 10 : seal| 12 :seal| 23 :seal | 25 :seal 30:seal|45:seal|97:seal| $\mathbf{1 2 6 : 6 .}$
ka-gur, 107:7.
$k a-s ̌ i-d u ̀ ~(c f . g a ̆-s ̌ u-d u ̛), 23: 15|32: 15|$
44:39 45:I5.
kal, 49:6| $\mathbf{1 1 6 : 8 | 1 1 7 : 4 | 1 1 9 : 2 | 1 2 4 : 1 , 4}$ |125:1| 126:1| $127: 1,4 \mid 128: 1$ | 129:1.
lù, 49:9|83:5|102:2|105:2, 3, 4, 5, 6. lù-gud, 1 54:12.
lu-ku-mal, 116:2| $128: 1 \mid 162: 2$.
lù-me, 108:8.
lu̇-šim, 136:2.
LUM?, $156: 7$.
má-du-du (cf. muš-du-du), 91:6|108:10 | 134:seal.
mar-sa, 171 :2.
$m u, 42$ seal 160:11.
$m u s ̌-d u-d u$ (cf. má-du-du), 135:15.
nagaru, 82:7| 120:4.
naqidu, 57:2 | 58:2 | 59:2 | 60:2 | 61:2 66:2|67:2|68:2|69:2|70:2.
ni-dù, 159:12.
nubanda, 16:2 | 80:17 | $101: 5 \mid 135: 7$.
nubanda-gud, 93:6|183:3.
PA, 53:3|101:4|113:8|115:7|116:12 | $117: 6|119: 6| 120: 5|121: 4|$ 124:6| $125: 5|126: 7| 127: 9 \mid$ $129: 5|132: 5| 135: 23|162: 4|$ 179:7|183:3.
patesi, 1:14 | $15: 15 \mid \mathbf{1 6}$ :seal | $26: 8 \mid 30: 25$ | 32 :seal | 37 :seal | 38 :seal| 44 : 41, seal | 45:37|47:22, seal | 140:2|147:7|151:3|174:2. pisan-dub-ba, $37:$ seal | $38:$ seal | $93: 7$ | 169:10.
pisan-dub-ba-sag, 3 :seal | 5 :seal | 7 seal | 10:seal | 12 :seal | 23 :seal | 25 : seal | 130:seal.

```
re'u (cf. sib), 79e:2 | 187:2,4.
simug, 142:6.
rim, 1:11 | 2:15| 3:18| 5:13 | 7:20| 12:8 šabra, II:1 | 82:9| 154:7 1775:6.
```



```
sab,18a:1 | 18b:1| 22b:1 | 157:1 | 188:1,
    4,6| 190:2.
sag-engar, 112:seal.
sag-ma-lugal, 72 :seal.
sib (cf. re'u),
    1. áb-ku, 169:5| 178:4 | 179:5.
    2. dun, 33a:5.
    3. 54:seal?| 116:11.
    4. see also-dingir-ra.
šatammu, 17:10 | 112:7| 126:8.
šm, 135:ro.
šukkal, I19:7.
sukkal ni-dư, 24:seal | 39:seal | 43:seal|
74:seal.
sukkal rim, 7:22.
šutug?(UH-ME), 135:19.
us-ku, 1OI:3.
```


## Names of Patesi.

A-kal-la, patesi $U m m a^{k d}, 47$ :seal. Da-da, patesi Umma ${ }^{k i}, 32$ :seal.
Išib-pa-he, patesi, 26:7.

Ur- ${ }^{d} N e-g u ́ n$, patesi $U m m a^{k i}, 16:$ seal | 44 :seal.

## Names of Places.

| $A-d u g-g \ddot{a}^{k i}, 49: 8 \mid 133: 5 .$ <br> A-dug-gă-likl, $180: 9$. | $\begin{aligned} & K i-a n^{k i}, \text { 14a:4 }\|23: 4\| 44: 13 \mid 45: 6,29 . \\ & \left.K i-m a s^{k i}, 43: 6\|99: 8\| 116: 16 \mid 119: 8\right) \end{aligned}$ |
| :---: | :---: |
| A-ga-de $e^{k i}$ (Akkad), 103:2, 4, 5, 8, 10. | 120:7 \| 127:12 | 134:7| $135: 25$ |
| $A n-5 a-a n^{k i}, 56: 3\|102: 10\| 142: 10 \mid 175: 8,$ | $\begin{aligned} & 143: 6\|145: 7\| 148: 8 \mid 162: 6 \\ & 16: 10.10 . \end{aligned}$ |
| Aš-nu ${ }^{\text {ki }}$ (Ǎ̌nunak), 17:12. | Lu-lu-bu ${ }^{\text {ki }}$, 133:10 \| 173:9 | 179:10. |
| Eridu ${ }^{k j}$, $1: 17\|2: 18\| 3: 23\|23: 20\| 44: 43$ | $L u-l u-X^{1 k i}, 96: 8$. |
| $\begin{aligned} & \|47: 23\| 78: 6\|88: 7\| 105: 10 \mid \\ & 178: 7 \text {. } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (Mǎ̆)-gan-šar-um }{ }^{k i}, 37 \text { seal \| } 38 \text { :seal. } \\ & \text { Nibru }{ }^{k i}, 129: 3 \mid \text { 135:21. } \end{aligned}$ |
| Ga-es ${ }^{\text {ckl }}$, 107:10. | Si-ma-num ${ }^{\text {ki }}$, $5: 19 \mid$ 10:17 \| 13:11 | $15: 19$ |
| Gan-har ${ }^{\text {k }}$, $110: 8$. | \| 46:12| 49:12| 112:9| $158: 6$ |
| Gis ${ }^{\text {kd }}$, 44:20\| $45: 21$. | 171:5. |
|  | Si-mu-ru-u $m^{k i}$, $81: 16 \mid$ $90: 10 \mid 96: 9$ <br> $133: 9 \mid$ $173: 8 \mid$ $179: 9$. |
|  | Su-ka-ma-er ${ }^{k i}, 92: 8$. |
| Hu-hu-nu-riki, 80:19 \| 82:17. | Ša-aš-ru-um ${ }^{\text {ks }}$, 45:39 \| 113:11 | 165:10 |
| Hu-hu-uh-riki, 138:15. | 170:10\| 184:6. |
| Uu-uh-nu-ri ${ }^{\text {ki }}, 30: 28\|71: 3\| 73: 5$. |  |
| INANNA ${ }^{k i}$, 103:12. | Šir-pur-la ${ }^{k i}$ (Lagaš), 33b:6 \| 36a:7 |
| Ka-isil ${ }^{\text {ki }}$, 124:2. | Tu-ma-al, $42: 2$. |
| Kar-xi-da, 86:12 \| 97:8| 169:12|17 | Tum-tur ${ }^{\text {kid }}, 47$ : 4. |
| No. 105 bis in Recherches | iforme, by T |


| $U m m a^{k i}$ | (Jokha), 5:14\|12:8| 16:seal | 71:seal\| 72 :seal | 74 :seal| 777 |
| :---: | :---: | :---: |
|  | 23:3, $12 \mid 32:$ seal \| 44:10, 23, | 87:7\|108:2|111:15|113:5|114: |
|  | seal\| $45: 4,17 \mid 47$ :seal \| 87:2 | 6, seal\| 127:2| 130 :seal | 150:8 |
|  | 103:6\| 105:8| 127:5|129:2 | \| 155:seal| 156 seal | 159:21. |
|  | 150:9 \| 151:3|180:7. | Ur-bil-lum ${ }^{\text {ki, }}$ 74:4\| 126:10| 136:9, 11 |
| Unug ${ }^{k i}$ | (Ur), 4:11\|7:27|11:seal| 12:15 | $137: 7\|140: 8\| 167: 9 \mid 176: 8$. |
|  | \| $14 \mathrm{a}: 8,12 \mid$ 16:seal \| 24 :seal | Uruk ${ }^{k i}$ (Erech), 8:3\| $31: 9\|50: 14\| 52$ :seal. |
|  | 25:23\| 31 :seal | 32 :seal | $37: 11$ | Za-ab-ša-li ${ }^{\text {ki }}$, 14a:14\| 92:11 | 93:13 |
|  | \| 38:16, seal| $39:$ seal \| 42 :seal | | 130:8\|146:10| 1478. |
|  | 43 :seal \| 44 :seal | $46: 4$, seal \| 47 : <br> seal\| 50 :seal | 52 :seal| 53 :seal | $\begin{aligned} & { }^{d} \text { Za-kar- }{ }^{i d} \text { Gir-su }{ }^{k i}, \text { 1:11 \| } 3: 19 \mid 7: 20 \\ & 25: 16 \mid 30: 23 . \end{aligned}$ |

Names of Canals.
${ }^{1 d}$ Qa-la, 162:3, and in Su-dii-, 86:4.
${ }^{i d}$ Gir-su, see ${ }^{d} Z a-k a r-$.
${ }^{\text {id }}$ Ni-sum-dug, 128:4.

## Names of Months.

Abum, 20a:5| 157:3.
Addarum, 187:6.
Ajarum, 18a:5|188:10.
A-ki-ti, 24:2|72:2.
Dirig, 13:10|15:18|89:7|107:9| 116 : $16|134: 6| 137: 5$.
Dirig-Še-kin-kud, 41 :9.
${ }^{d}$ Dиши-зi, 5:18 | 85:6| 108:13|143:5 | $149: 15|160: 15| 181: 7$.
Duzum, 17:1.
Ê-itu-aš, $45: 38|84: 6| 146: 7$.
Elulum, 20b:8| 22h:4 | 79d:3,6.
Euen-An-na, 38:14| $43: 4 \mid 75: 3$.
Ezen- ${ }^{d}$ Bur- ${ }^{\text {d }}$ Sin, 23:19.
Ezen- ${ }^{d}$ Dun-gi, 1:15|12:12|14b:2|32:11 $|80: 18| 104: 9|131: 2|^{\mid} 147: 6$.
Ezen-mak, 40:6| 46:10| $139: 6$.
Ezen-Me-ki-gal, 3 1:7.
Ki-sig- ${ }^{d}$ Nin-a-zu, 37:9|구:4|150:6.
Kur-u-e, 30:26|32:12|88:6|93:12.
Maš-du-kú, 41:8| $165: 6$.
Min-ab, 3:22|10:16|32:8|81:10|82:16 | $92: 9$ | $42: 9$.
${ }^{1} \mathrm{X}=$ No. 63 in Scheil, Recueil de Signes.
${ }^{d} N e$-gún, 8:1 $|32: 10| 83: 11|133: 8|$ 148:7.
Nisannum, 18b:4|22i:4 | 182:3| 185:4.
Ri, $96: 7$ | $131: 5$.
Sig-giš-ni-šub-ba-gar, 2:17 | 32:2| 48:4.
Sig-giš-ni-šub-ba-gà-ra, 99:7.
Še-kar-ra-gal-la, 7:24 | 25:21 | 94:11 | 110:6 | 126:9.
Še-kar-ra-gar-la, 121:6.
Še-te-gal-la, $128: 6$.
$\check{S}_{e}$-kin-kud, 13:9| 14a:11|15:17|32:1 | 39:5 | 71:1 | 86:8| 97:6|132:7| 159:19| $165: 7 \mid 181: 6$.
Še-sag-kud, 54:7 | $105: 9 .^{\text {. }}$
Šeš-da-kú, 74:3 | 155:5.
$S_{u} u$-ě-ša, 50:12| 56:2.
Šu-numun, 81:9 | 90:9 | $9 \mathbf{1}: 7|\mathbf{1 3 8 : 1 4}|$ 145:6.
Šu-numun-nа, 32:7 | 180:12.
Tas̆ritum, 19e:4 | 22g:4.
$\grave{U}_{-b i-k u ́, ~ 29: 2 ~ \mid ~ 39: 3 . ~}^{\text {. }}$
Waraȟ̌amna, 79b:11| 189:14, $15 \mid 190: 9$. $X^{1}, 44: 42|98: 7| 113: 10|118: 5| 144: 15 \mid$ 152:5.

## CATALOGUE

## CATALOGUE.

|  | ate | Reign. | Year. | Month. | Day. | M.L.C. | Provenance and Contents. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| , | I | Bur-Sin | 8 | 10 | $30$ | $2327$ | Jokha. Label. List of a messenger's offering. |
| 2 | 1 | Bur-Sin | 8 | 2 |  | 2331 | Jokha. Same. |
| 3 | 2 | Bur-Sin | 8 | 7 | 30 | 2306 | Jokha. Same. |
| 4 | 2 | Gimil-Sin | 4 |  |  | 2323 | Jokha. Label for food and meal. |
| 5 | 3 | Gimil-Sin | 3 | 12 | 30 | 2329 | Jokha. Label. Offering of a messenger from Jokha. |
| 6 | 3 | .....Sin | I |  |  | 2324 | Jokha. Label for meal sent as food. |
| 7 | 4 | Gimil-Sin | 5 | 3 | 29 | 2308 | Jokha. Label. Offering of different products. |
| 8 | 4 | Dungi | 53 | 9 |  | 2303 | Jokha. Bulla. The GIR is Lu-dingirra. |
| 9 | 4 | ти uš-sa mu uš-sa-bi |  |  |  | 2321 | Tag for a consignment of clay pots. |
| 10 | 5 | Gimil-Sin | 3 | 7 |  | 2333 | Jokha. Label for an offering. |
| II | 5 | Bur-Sin | 4 |  |  | 2301 | Drehem. Bulla for a payment to the priest. |
| 12 | 6 | Gimil-Sin | 4 | 10 | 30 | 2313 | Jokha. Label. Offering of a messenger from Jokha. |
| 13 | 6 | Gimil-Sin | 3 |  |  | 2316 | Jokha. Label. An amount, with its increase, sent for thirteen months. |
| 143 | 6 | Ur Dynasty |  |  |  | 2315 | Jokha. Label. An amount, with its increase, sent for two years. |
| 14b | 6 | Dungi | 53 | 7 |  | 2304 | Drehem. Bulla. The GIR is Lu-dingirra. |
| 15 | 7 | Gimil-Sin | 3 |  |  | 2318 | Jokha. Label for grain received as dues for the king, and as fodder for animals. |
| 16 | 7 | Ur Dynasty |  |  |  | 2302 | Jokha. Bulla. The nubanda is Akalla. |
| 17 | 7 | mu $A$ š-nun ${ }^{k i}$ ba-hul |  |  |  | 2517 | Larsa. Label. List of sheep sent to different temples. |


| Text. | lates. | Reign. |
| :---: | :---: | :---: |
| 18a | 8 | Rim-Sin |
| 18b | 8 | Rim-Sin |
| 193 | 8 | Larsa Dynasty |
| 19b | 8 | Do. |
| 19c | 8 | Do. |
| 19d | 8 | Do. |
| Ige | 8 | Do. |
| 203 | 8 | Do. |
| 20 b | 8 | Sâmsu-iluna |
| 20 c | 8 | First Dynasty |
| 213 | 9 | Larsa Dynasty |
| 2 Ib | 9 | Do. |
| 21 C | 9 | Do. |
| 21d | 9 | Do. |
| 2re | 9 | Do. |
| 22 a | 9 | Do. |
| 22 b | 9 | Rim-Sin |
| 22C | 9 | Larsa Dynasty |
| 22 d | 9 | Do. |
| 22 e | 9 | Do. |
| 22 f | 9 | Do. |
| 22g | 9 | Do. |
| 22 h | 9 | Do. |
| 23 | 10 | Bur-Sin |
| 24 | 10 | Bur-Sin |
| 25 | I I | Gimil-Sin |



| Text. | lates. | Reicn, | Year, | Month, | DaY. | M.L.C. | Provenance and Contents. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 26 | 11 | Išib-pa-be, patesi | 1 | 7 |  | 2497 | Archive Label. |
| 27 | 11 | Gimil-Sin | 4 |  |  | 2364 | Tag for a lot of tablets taken away. |
| 28 | II | First Dynasty |  |  |  | 860 | Bulla with a seal impression. |
| 29 | II | Ur Dynasty |  | 3 |  | 2352 | Drehem. Bulla for a consignment on the thirtieth day. |
| 30 | 12 | Bur-Sin | 7 | II | 14 | 2307 | Jokha. Label. List of a messenger's offering. |
| 31 | 12 | Dungi | 53 | II |  | 2338 | Drehem. Label. List of animals sent by the king. |
| 32 | 13 | Ibi-Sin | I |  |  | 2314 | Jokha. Label. List of sheep as a propitiatory sacrifice for eight months. |
| 33a | 13 | Lugal-anda period | 7 |  |  | 1484 | Label. Quantities of drink and $n i-d u n$ sent by a shepherd. |
| 33 b | 13 | Uru-kagina |  |  |  | 2326 | Bulla addressed to the official of a fortress. |
| $34^{\text {a }}$ | 14 | Do. |  |  |  | 2498 | Bulla with a votive inscription. |
| $34{ }^{\text {b }}$ | 14 | Do. |  |  |  | 2499 | Same. |
| 34 c | 14 | Do. |  |  |  | 2500 | Same. |
| 34 d | 14 | Do. |  |  |  | 2501 | Same. |
| 35 | 14 | Do. |  |  |  | 2502 | Same. |
| 36 a | 15 | Do. |  |  |  | 2503 | Same. |
| 36 b | 15 | Do. |  |  |  | 2325 | Same. |
| 37 | 15 | Gimil-Sin | 6 | 4 |  | . 1822 | Drehem. Label for slaughtered animals received. |
| 38 | 16 | Gimil-Sin | 6 | 10 |  | 2339 | Drehem. Same. |
| 39 | 16 | Dungi | 50 |  |  | 2340 | Drehem. Label. ....taken for ten months. |
| 40 | 17 | Bur-Sin | 4 | 9 |  | 2341 | Drehem. Label for cattle sent out. |
| 41 | 17 | Bur-Sin | 4 |  |  | 2342 | Drehem. Label for slaughtered oxen and sheep received. |
| 42 | 17 | . . Sin | 1 |  |  | 2344 | Drehem. Label for slaughtered sheep received. |
| 43 | 17 | Dungi | 58 | 10 |  | 2343 | Drehem. Label for an expenditure from a storehouse. |
| 44 | 18 | Bur-Sin | 8 | 4 |  | 2310 | Jokha. Label for sheep offered to different deities. |
| 45 | 19 | $m u \check{S} a-a \check{s}-r u^{k i} a-d u$ 2-kam ba-hul |  | 8 |  | 2311 | Jokha. Label for sheep offered to the gods. |



| TExt. P |  | Reign. | Year. | Monith. | Day. | M.L.C. | Provenance and Contents. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 77 | 25 | Gimil-Sin | 4 |  |  | 2320 | Jokha. Label for meal sent as food. |
| 78 | 25 | Bur-Sin | 8 |  |  | 2367 | Tag for a quantity of the ash-grain. |
| 79a | 25 | Larsa Dynasty |  |  |  | 2504 | Sheep tag. |
| 79 b | 25 | Do. |  |  |  | 2516 | Same. |
| 79 c | 25 | Do. |  |  |  | 2505 | Bulla for quantities of grain. |
| 79 d | 25 | Do. |  |  |  | 2506 | Bulla for grain. |
| 79 e | 25 | Do. |  |  |  | 2473 | Sheep tag. |
| 80 | 26 | Bur-Sin | 7 | 10 |  | 2368 | Jokha. Label for grain. |
| 81 | 26 | Dungi | 42 |  |  | 2369 | Jokha. Same. |
| 82 | 26 | Bur-Sin | 7 | 7 |  | 2370 | Jokha. Same. |
| 83 | 27 | mu dumu lugal |  | 9 |  | 2371 | Jokha. Same. |
| 84 | 27 | Gimil-Sin | 5 | 8 |  | 2372 | Jokha. Tag for an offering of grain. |
| 85 | 27 | ти uš-sa |  | 12 |  | 2373 | Jokha. Same. |
| 86 | 27 | Dungi | 46 | 12 |  | 2378 | Drehem. Same. |
| 87 | 27 | Gimil-Sin | 4 |  |  | 2375 | Tag for a cargo of grain to Jokha. |
| 88 | 28 | Bur-Sin | 8 | 11 |  | 2376 | Jokha. Tag for an offering of grain. |
| 89 | 28 | Dungi | 49 | 13 |  | 2377 | Jokha. Same. |
| 90 | 28 | Dungi | 35 | 6 |  | 2379 | Jokha. Label for an offering of fish. |
| 91 | 28 | Gimil-Sin | I | 6 |  | 2508 | Jokha. Label for two objects for a ship. |
| 92 | 29 | Gimil-Sin | 7 | 7 |  | 2380 | Jokha. Label for grain from two individuals. |
| 93 | 29 | Gimil-Sin | 7 | 11 |  | 2381 | Jokha. Label for grain. |
| 94 | 29 | Gimil-Sin | 1 | 3 |  | 2374 | Jokha. Label for grain as fodder for animals. |
| 95 | 29 | Bur-Sin | 4 |  |  | 2383 | Label for provisions received from an individual. |
| 96 | 30 | Dungi | 54 | 5 |  | 2386 | Jokha. Label for goats received. |
| 97 | 30 | Dungi | 47 | I |  | 2385 | Jokha. Tag for grain received as fodder. |
| 98 | 30 | Dungi | 49 | 4 |  | 2387 | Jokha. Same. |
| 99 | 30 | Dungi | 57 | 2 |  | 2382 | Jokha. Same. |
| 100 | 31 | Prior to the Ur | sty |  |  | 2388 | Label for amounts from different individuals. |
| 101 | 31 | Prior to the Ur |  |  |  | 2434 | Slave tag. |
| 102 | 31 | Dungi | 44 |  |  | 2390 | Label for five hides sent out. |
| 103 | 31 | Prior to the Ur |  |  |  | 2391 | Label for quantities of oil. |


| Text. | ate | Reign. | Year, | Month. | Day. | M.L.C. | Provenance and Contents. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 104 | 31 | Ur Dynasty |  | 10 |  | 2392 | Jokha. Label for grain. |
| 105 | 31 | Bur-Sin | 8 | 1 |  | 2393 | Jokha. Same. |
| 106 | 32 | Gimil-Sin | 1 |  |  | 2394 | Tag. An order for grain. |
| 107 | 32 | mu en Ga-es ${ }^{\text {ki }}$ ba-túg |  | 13 |  | 2395 | Jokha. Tag for the rations of an individual. |
| 108 | 32 | mu dumu lugal |  | 12 |  | 2396 | Jokha. Label for grain. |
| 109 | 32 | Ur Dynasty |  |  |  | 2397 | Tag. An order for grain. |
| 110 | 32 | Dungi | 41 | 3 |  | 2398 | Jokha. Tag for grain received. |
| 111 | 32 | Ur Dynasty |  |  |  | 2399 | Tag for garments. |
| 112 | 33 | Gimil-Sin | 3 |  |  | 2400 | Tag for grain as revenue. |
| 113 | 33 | Bur-Sin | 6 | 4 |  | 2401 | Jokha. Tag for a kind of payment in connection with work on a field. |
| 114 | 33 | Gimil-Sin | 8 |  |  | 2402 | Tag for grain. |
| 115 | 34 | Bur-Sin | 5 |  |  | 2403 | Jokha. Tag for 2 kind of payment to two officials in charge of a field. |
| 116 | 34 | Dungi | 56 | 13 |  | 2404 | Jokha. Label for the wages of laborers. |
| 117 | 34 | Bur-Sin | 5 |  |  | 2405 | Tag for the rations of laborers employed on a field. |
| 118 | 34 | Bur-Sin | 6 | 4 |  | 2406 | Jokha. Tag for interest grain.* |
| 119 | 35 | Dungi | 56 |  |  | 2407 | Label for wages. |
| 120 | 35 | Dungi | 56 |  |  | 2408 | Jokha. Tag for a kind of payment to an official in charge of a field. |
| 121 | 35 | Bur-Sin | 3 | 3 |  | 2409 | Jokha. Same. |
| 122 | 35 | Ur Dynasty |  |  |  | 2410 | Tag for oxen and sheep. |
| 123 | 35 | Ur Dynasty |  |  |  | 2411 | Same. |
| 124 | 36 | Dungi | 51 |  |  | 2412 | Tag for a kind of payment to officials. |
| 125 | 36 | Bur-Sin | 1 |  |  | 2413 | Tag for the rations of a number of men employed on a field. |
| 126 | 36 | Dungi | 56 | 3 |  | 2414 | Jokha. Tag for wages. |
| 127 | 36 | Dungi | 58 |  |  | 2509 | Jokha. Tag for a kind of payment to men gone to Ur and Jokha. |
| 128 | 37 | Dungi | 59 | 3 |  | 2416 | Jokha. Tag for the wages of laborers. |
| 129 | 37 | Gimil-Sin | I |  |  | 2417 | Tag for a kind of payment to men going from Jokha to Nippur. |


| xt. | Plat | Reign. | Year. | Monta. | Day. | M.L.C. | Provenance and Contents. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 130 | 37 | Gimil-Sin | 6 |  |  | 2418 | Tag for grain. |
| 131 | 38 | Ur Dynasty |  |  |  | 2419 | Tag for a kind of payment. |
| 132 | 38 | Gimil-Sin | 4 | 12 |  | 2420 | Drehem. Tag for a kind of payment to female servants. |
| 133 | $3^{8}$ | Dungi | 54 | 9 |  | 2415 | Jokha. Tag. Cost of making a garment. |
| 134 | $3^{8}$ | Dungi | 56 | 13 |  | 2422 | Jokha. Tag for binding reeds received. |
| 135 | $39^{\circ}$ | Dungi | 58 |  |  | 2469 | Label. List of binding reeds. |
| 136 | 39 | Ur Dynasty |  |  |  | 2470 | Label. List of wood and reeds received. |
| 137 | 39 | Bur-Sin | 2 | 13 |  | 2423 | Jokha. Label for reeds. |
| 138 | 40 | Bur-Sin | 7 | 6 |  | 2424 | Jokha. Label for wood. |
| 139 | 40 | Bur-Sin | 5 | 9 |  | 2425 | Drehem. Tag for wooden articles. |
| 140 | 40 | Bur-Sin | 2 |  |  | 2426 | Tag for a quantity of oil received from the patesi. |
| 141 | 40 | Bur-Sin | 3 |  |  | 2427 | Label for an offering of reeds. |
| 142 | 41 | Dungi | 45 | 7 |  | 2510 | Jokha. Label for copper articles. |
| 143 | 41 | Dungi | 57 | 12 |  | 2429 | Jokha. Same. |
| 144 | 41 | Bur-Sin | 8 | 4 |  | 2430 | Jokha. Same |
| 145 | 41 | Dungi | 58 | 6 |  | 2428 | Jokha. Same. |
| 146 | 42 | Gimil-Sin | 7 | 8 |  | 2433 | Jokha. Tag for silver received. |
| 147 | 42 | Dungi | $x+28$ | 7 |  | 1038 | Drehem. Tag for silver sent as interest on dates. |
| 148 | 42 | Dungi | 57 | 9 |  | 2431 | Jokha. Tag for silver paid to a silversmith. |
| 149 | 42 | Bur-Sin | 5 | 12 |  | 2432 | Jokha. Tag for quantities of different kinds of drink. |
| 150 | 43 | Gimil-Sin | 9 | 4 |  | 2435 | Drehem. Tag for a quantity of flour. |
| 151 | 43 | Bur-Sin | 3 |  |  | 2436 | Label for oil from the patesi of Jokha. |
| 152 | 43 | Gimil-Sin | 6 | 4 |  | 2437 | Jokha. Tag for grain. |
| 153 | 43 | Ur Dynasty |  |  |  | 2438 | Tag for garments. |
| 154 | 43 | mu dumu lugal |  |  |  | 2439 | Label for grain. |
| 155 | 44 | Ur Dynasty |  | 2 |  | 2440 | Drehem. Tag for jars of food. |
| 156 | 44 | Ur Dynasty |  |  |  | 2354 | Bulla referring to a transaction at a storehouse. |
| 157 | 44 | First Dynasty |  | 5 | 26 | 2441 | Tag for the rations of seventeen soldiers under a GIR. |



## AUTOGRAPHED TEXTS





5



7

20















PLATE 11









(1)




舞等


15



$\square$



20

25




51



56




73


75








REV


89





98


99



103

R.



106


107

5

0.



110



113


114




116


117



118




OBV


125


127



130



132


133

obv


134


REV


135


OBV


137



138


140


142


143


144




151


ค.


154





156


159


160


162


运品場

－




169


170
REV


171


10


174



181


184
o.

6

R.


182


185


183

(2)



BULLAE OR LABELS
NOS. 1-5.8.9. TIME OF THE LARSA DYNASTY
NOS 6.7. TIME OF URU-KAGINA



14


15


BULLAE OR LABELS
TIME OF THE UR DYNASTY


NOS. 16-21. 23. 24. TIME OF THE UR DYNASTY
NOS. 22. 25. PRIOR TO THE UR DYNASTY
NO. 26. TIME OF THE LARSA DYNASTY


30



NO. 35, PRIOR TO THE UR DYNASTY
NOS. 36.40. TIME OF THE UR DYNASTY


ANIMAL TAGS
TIME OF THE FIRST DYNASTY OF BABYLON


BULLAE OR LABELS WITH SEAL IMPRESSIONS
TIME OF THE UR DYNASTY

.



[^0]:    ${ }^{1}$ Nos. 20c, 28, $57-70,157,182,185,187,188,190$.
    ${ }^{2}$ At least this seems to be analogous to the texts of the Lugal-anda and Ur-Nina periods where the year is expressed by a horizontal wedge crossed by oblique wedges. In the Reoue d'Assyriologie, Vol. VIII, p. 159, Thureau-Dangin has published four tablets, from Jokha, similarly dated. These he assigns to a time prior to the Dynasty of Akkad, ibid. p. 154 .

[^1]:    ${ }^{1}$ Nos. 3, 7, 10, 23, 30, 44, 45.

[^2]:    ${ }^{2}$ See: Documents Présargoniques, by Allotte De La Füye, Fasc. I, Part I, 1908, Planche XI; Ancient Bullae and Seals of Shirpurla, by N. P. Likhachev, in Notes of the Classical Department of the Imperial Russian Archacological Society, Tome IV, 1907, pp. 243-247, Nos. 31-44.
    ${ }^{2}$ No. 85, in Recueil de Tablettes Chaldéennes, by Thureau-Dangin.

[^3]:    ${ }^{1}$ Nos. 89, 97, 140.

[^4]:    ${ }^{1}$ Cf. Reisner, Tempelurkunden aus Telloh, No. 130, rev. 20-21, where Gudea, the archivist, received the tablets brought into the tablet house.
    : For the discussion of the functions of the mar-pisan-dubba, see Ed. Cuq in Reoue d' Assyriologie, Vol. VII, p. 98.
    ${ }^{3}$ Cf. also duppu nam šatammu, 112:7, and $126: 8$; and šatammu ${ }^{\text {pt }}$ in Letters of Hammurabi, by King.

    4 mu ma-da Ab-nun-ki ba-hul.

[^5]:    ${ }^{1}$ Amherst Tablets, p. 14, No. 3; Journal of the Royal Asiatic Society, Oct. 1911, p. 104 ff., Nos. 1-6.

    2 Ancient Bullae and Seals of Shirpurla, pp. 15, 16, Nos. 21-28.
    ${ }^{\text {: Die Sumerischen und Akkadischen Königsinschriflen, p. 44, No. f; and note f. }}$

    - Die Sumerischen und Akkadischen Königsinschriften, p. 44, Nos. d, e.
    ${ }^{5}$ Cf. No. AO5656, of an earlier period, in the Revue d'Assyriologie, Vol. VIII, p. 158; also $K 3787$, of the Assyrian period, which records the name of a female slave, and that of her owner, see Bezold, Catalogue of the Kouyunjik Collection in the British Museum, p. 564.
    - Cf. similar bullae of the Lugal-anda period published in Documents Prísargoniques, by Allotte De La Füye, Nos. 11-24; and Ancient Seals and Bullae of Shirpurla, by N. P. Likhachev, Plates 3-5.
    ${ }^{7}$ Cf. the description given by De La Füye in the Revue d"Assyriologie, Vol. VI, p. 108.
    ${ }^{8}$ By turning Nos. $62-64$, Plate VIII, a good idea can be had as to the nature of the cord used.

[^6]:    ${ }^{1}$ Nos. 305, 306 in Recueil de Tablettes Chaldéennes, by Fr. Thureau-Dangin; and No. 24 in the Haverford Library Collection of Cuneiform Tablets, Part I, by G. A. Barton.

[^7]:    ${ }^{1}$ The same date occurs in No. 1683 of the Yale collection: mu..... ${ }^{d}$ En-zu lugal-e..... 2-kam-aš $\$ a \ldots m u-h u l$. Unfortunately the first part of the king's name is lost. Probably it was Bur-Sin. If so, it would indicate that he destroyed Shashru twice.
    ${ }^{1}$ mu dumu-lugal pa-te-si An-ša-na-ki-ge ba-tug-a, No. 13 in the Yale Babylonian Collection.
    ${ }^{8} \mathrm{mu}$ dumu-sal lugal, No. 141 in Myhrman, Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Vol. III, Part 1.
    ${ }^{1}$ mu dumu-sal lugal patesi Za-ab-ša-li-ge ba-túg, No. 147.
    ${ }^{5}$ Genouillac, Tablettes de Drehem, No. 5493: 5, 6.

    - Langdon, Archives of Drehem, No. 45: $2,3$.
    ${ }^{7}$ Genouillac, Tablettes de Drehem, No, 4691: 11, 12.
    ${ }^{8}$ No. 1732 in the Yale collection.
    - La Trouvaille de Drehem, p. II.
    ${ }^{10}$ Cf. Nos. i-m, p. 238 in Die Sumerischen und Akkadischen Königsinschriften.

[^8]:    ${ }^{1}$ In No. 3912, of the Yale collection, from Jokha occurs also the month Ur, which belongs to the calendar in use at Telloh during the time of Sargon and the early years of Dungi's reign. The tablet is a record of an offering of 6 gur 60 qa of royal grain from the month $U r$ to the month $K u r-u-\ell$ (itu Ur ta itu Kur-u-e šú itu-bi 2-ám). This would identify the month Ur with the 10th month, which in the Jokha calendar was Ezen- ${ }^{\text {d }}$ Dun-gi. The tablet is dated: itu $\hat{E}-i t u-a s ̌$ mu en Eridu-ki ba-túg-gà.
    ${ }^{2}$ La Trouvaille de Drehem, p. 16, n.I.
    ${ }^{3}$ See Thureau-Dangin, Revue d'Assyriologie, Vol. IV, p. 77 ff .; and Recueil De Tablettes Chaldéennes, pp. 69-72.

    - See Clay, Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Vols. IX, X; Museum Publication, University of Pennsylvania, Vol. II, Part I.
    ${ }^{5}$ Bezold, Catalogue of the Kouyunjik Collection in the British Museum, Nos. Sm957, p. 1450, Rmi76, p. 1596, etc.
    ${ }^{6}$ Johns, Babylonian and Assyrian Laws, Letters and Contracts, p. 258.
    ${ }_{7}^{7}$ Charles, Travels and Studies in the Nearer East, Vol. I, Part II, pp. IO, II.

